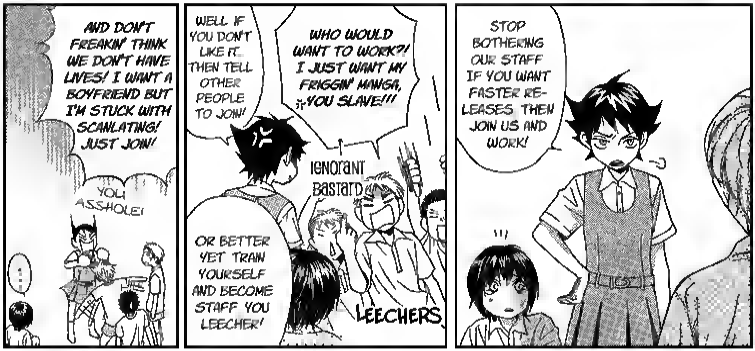
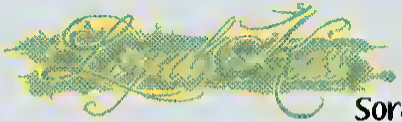
SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
IGNORANT BASTARD
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!



Sora ni Taiyou ga Aru Kagiri
Volume 03 Chapter 09

Translator: bummerout

Proofreader: neonninja

Cleaner: Angie, Laine

Typesetter: Laine

Quality Checker: Angie

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

FLOWER COMICS
別コミフラワーコミックス

MIKI AIHARA
相原実貴

空に太陽がある限り。3

FLOWER COMICS

空に太陽がある限り。③

相原実貴

小学館
FC8388

ISBN4-09-136388-1
C9979 ¥390E
9784091363886
1929979003906
定価：本体390円＋税
雑誌 46073-88　小学館

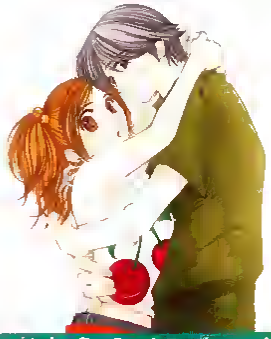
フラワーコミックス

●作品紹介

★われらがりえこさんに、近頃妙なウワサが。あの直人とつきあっているって!?　でもこれ、実はお芝居。直人を取り戻して学園を廃校にしようとする理事長に、とっさに婚約したとウソをついた二人。このことは鉄平も承知たけど、複雑な気持ちに…。どうするりえこ、直人、鉄平!!　いよいよ最終巻!!

●相原実貴のFC

ホットギミック ①
空に太陽がある限りっ。全3巻
青天大晴 全6巻
SO BAD！ 全6巻
東京少年少女 全5巻
親にはナイショ 全2巻
●相原実貴傑作集
①あたしについてらっしゃい



作者からのメッセージ

お待たせしちゃってた読者の方いらしたら大変お待たせしました(汗)。そしてイキナリ最終巻です。いたらないことだらけで申し訳ないのですが、いっしょうけんめい描きました。気にいっていただけたらうれしいです。この続きはあとがきコメントで読んで下さいね。

読みたいまんががきっと見つかる!
月刊 Monthly Betsucomi
別冊 少女コミック
毎月13日ごろ発売!!
別コミホームページアドレス
http://www.betsucomi.shogakukan.co.jp

フラワーコミックス

空に太陽がある限り。3

相原実貴

小学館

As Long as the Sun Shines in the Sky

SORA NI TAIYOU GA ARU KAGIRI 3

AIHARA MIKI

Contents

Chapter 9 ——5
Chapter 10 ——57
Chapter 11 ——103
Chapter 12 ——143

Character introductions and plot (story so far)

Edogawa Rieko (Senior)
A popular student who s in love with her childhood friend Teppei and the love interest of Naoto
Akutsu Naoto (Junior)
The only son of the school chairman a real prince (young master) For some reason he s really taken with Rieko
Sakamiya Teppei (Senior)
A generous and manly student body president

Story summary

After her confrontation with Akutsu's grandfather, the person who established East Edogawa Gakuen, Rieko suddenly announced "I'm engaged to Naoto." For some reason, Naoto went along with her, so just what are his real intentions...!?

SORA
NI
TAIYOU
GO
ARU
KAGIRI
CHAPTER
9

EAST EDOGAWA GAKUEN'S SENIOR, EDOGAWA RIEKO SAN IS THE ULTIMATE FEMALE HIGH SCHOOL STUDENT WITH INDIVIDUALITY
AROUND HERE, SECRETLY TAKEN PHOTOS OF HER ARE WELL RECEIVED BY THE YOUNG AND OLD OF BOTH GENDERS.
JUST BEFORE THE SUMMER HOLIDAYS,
A RUMOR REGARDING EVERYONE'S IDOL, RIEKO, STARTED.
PREMIUM PRICE!
3 FOR 1000 YEN

DING
DONG
DING
DONG
OH, AKUTSU-KUN, BY-E!
YOU'RE LATE!
I WAITED 15 MINUTES!
WHAT KEPT YOU NAOTO?!

MY APO-LO-GIES
BUT, DIDN'T WE AGREE TO MEET AT THE SCHOOL GATES AT 4?
YOU'RE WHO ONE WHO WANTED ME TO ACCOMPANY YOU TODAY!
YOUR TREAT!
AS PUNISHMENT, YOU'RE GOING TO TREAT ME TO AN EXTRA LARGE BOWL OF YOSHIGYU* WITH EGG TOPPING AND SOUP!!
NO PROBLEM, BUT WHAT'S YOSHIGYU?
*T/N gyudon/rice bowl with beef on top from Yoshino shop name
NOISE
2-三
Seriously Kouno Masters like you
What?! You don't know what Yoshigyu is?
TO BE LIKE THIS EVERYDAY...
HEY, HEY, THEY SURE ARE CLOSE

RIEKO-SAN AND AKUTSU ARE DATING.
REALLY!? TEPPEI?
NOISE
NOISE
EH!! SERIOUSLY !?
BUT AREN'T THEY SUPPOSED TO BE ENEMIES!?
AKUTSU'S GRANDFATHER SAID THAT HE WAS GOING TO SHUT THE SCHOOL DOWN!
WHILE RIEKO WAS THE ONE WHO STARTED THE OPPOSITION TO THE DEMOLITION OF THE SCHOOL..
SERIOUSLY HAVEN'T GOT A CLUE..
Just what the hell's going on?

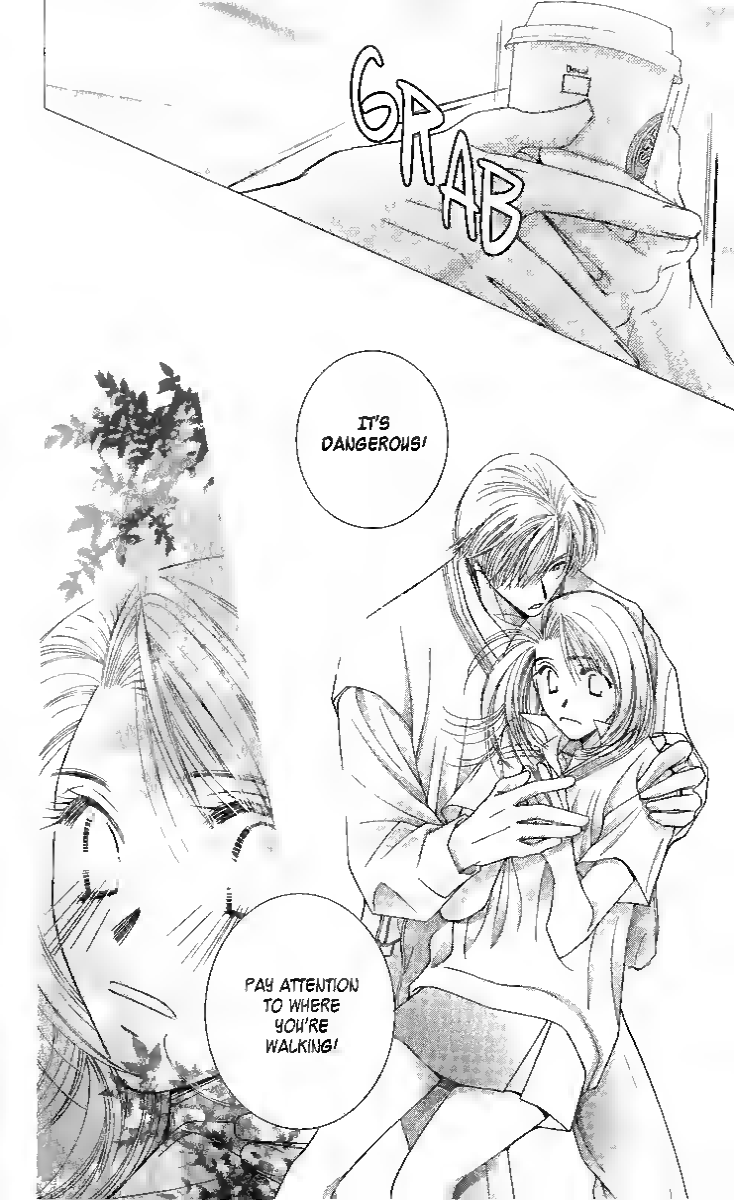
BY THE WAY,
ISN'T WAITING FOR ME OUTSIDE THE CLASSROOM TOO EYE CATCHING?
HOWEVER, VISUALLY THE 2 OF THEM
SERIOUSLY MATCH AS A COUPLE! ♡
WHAT ARE YOU SAYING! SINCE WE'RE PRETENDING TO DATE, ISN'T SOMETHING LIKE THIS NORMAL!
THE WHOLE IDEA IS TO MAKE A BIG DEAL OUT OF IT!
WHA...

HEY!
SURPRISE
WHAT ARE YOU DOING!?
WERE YOU TRYING TO HOLD MY HAND?!
SINCE WE'RE "DATING" WOULDN'T SOMETHING LIKE THIS BE NORMAL?
THERE'S NO NEED TO DO SUCH A THING WHEN NO ONE'S LOOKING!
ALL THIS IS FOR THE SAKE OF PROTECTING THE SCHOOL
BEAR WITH IT!
sucker

TACTICS.
THIS IS A TACTIC!
THIS IS ALL PART OF THE STRATEGY!
THE DIRECTOR WHO INTENDS TO DEMOLISH OUR SCHOOL,
NAOTO'S GRANDFATHER, IN ORDER TO OPPOSE HIM,
I TOOK NAOTO HOSTAGE
IN ORDER TO PROTECT THE SCHOOL
NAOTO-KUN AND I
ARE ENGAGED.

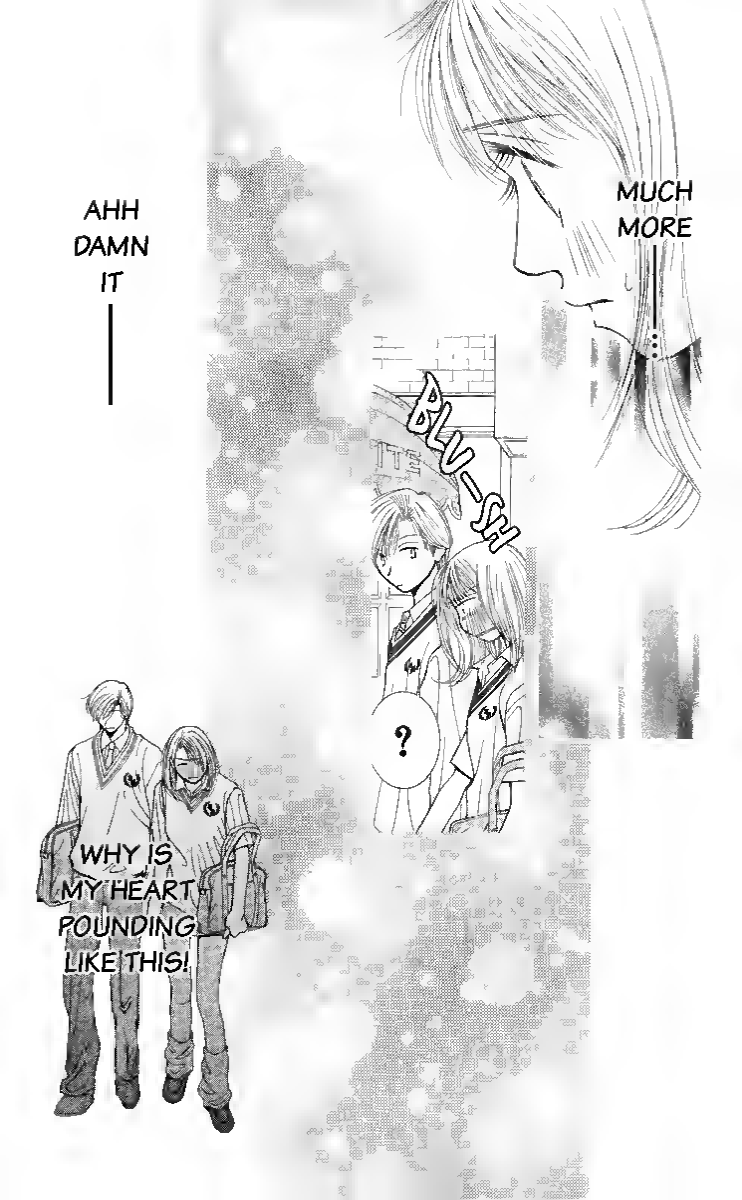
CAFE DE FLORE
MAYAKO-SAN, SORRY TO KEEP YOU WAITING.
NAOTO-SAN!!
I'M SO HAPPY! WE FINALLY GET TO MEET... I'VE BEEN WAITING FOR THIS.
ASKING FATHER WAS DEFINITELY THE RIGHT THING TO DO..
MY APOLOGIES, BUT I'M UNABLE TO GO OUT WITH YOU
SHOCK
WAH
A STUNNING BEAUTY...
I DON'T KNOW WHAT MY GRANDFATHER TOLD YOU, BUT,
I ALREADY HAVE SOMEONE I LIKE

WAH!
HEY, IS IT ALRIGHT?
MISS!
HOW TERRIBLE
SUCH A PRETTY PERSON
WOULDN'T THIS DESTROY YOUR CHANCES OF MARRIAGE?
I DIDN'T SAY A THING...
NO, THIS IS ENOUGH
IT'S BETTER TO KEEP SILENT
Be careful, it's hot
SHE'S THE DAUGHTER OF THE CHAIRMAN OF MATSHE ELECTRONICS. DON'T YOU KNOW? PANASONIC?
STARBUCKS COFFEE
SO WHO WAS THAT LITTLE PRINCESS?
WHAT THE – THAT WAS EASY!
NEXT IS THE FINANCE UNDERSECRETARY'S DAUGHTER..... WHAT'S WRONG?
IF SIMPLY HEARING THIS SCARES YOU, HOW ARE YOU GOING TO FACE MY GRAND-FATHER?
shake
shake
WHO SAID I WAS SCARED!!
C'MON LET'S DO IT!
LET'S CAUSE TROUBLE FOR YOUR GRAND-FATHER...
BUMP
AH!


GRAB
IT'S DANGEROUS!
PAY ATTENTION TO WHERE YOU'RE WALKING!

HEART BEAT
I'LL HOLD ONTO THIS
HEART BEAT
SOR, SORRY IT'S ALRIGHT ..
ENOUGH ALREADY, HAND IT OVER
HIS HAND ... WAS HUGE!
I WAS SURPRISED.
HEART BEAT
HEART BEAT
HEART BEAT
EVEN THOUGH HE'S YOUNGER... HE'S TALLER THAN ME.
SO HIS HAND ...
SURPRISE
YOU SURPRISINGLY MAKE PEOPLE WORRY, RIEKO-SAN.

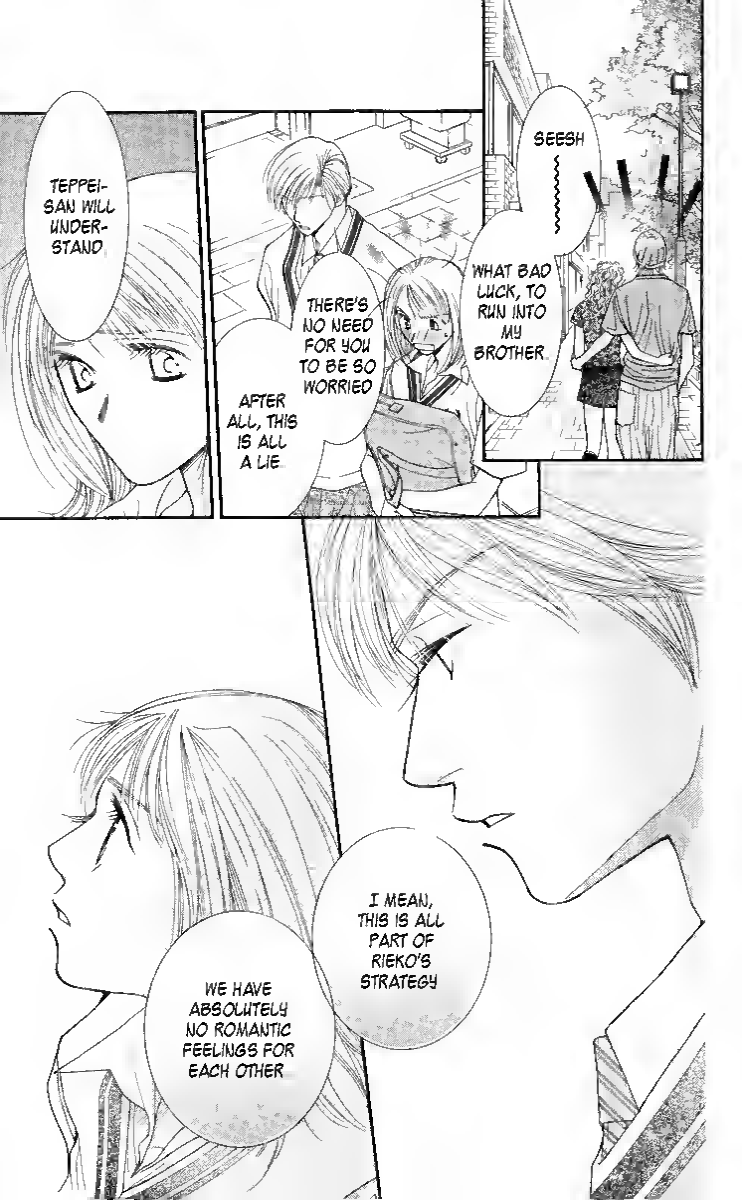
FURTHERMORE, MAYAKO-SAN MIGHT STILL BE WATCHING US
SO WE'D BETTER ACT LIKE WE'RE "DATING".
I-I GET IT! SEESH...
IT'S HARD TO GET OFF ONCE YOU'RE ON,
THERE'S NOTHING LEFT TO DO BUT TO BEAR WITH IT!
THAT'S RIGHT
FOR NOW, IT'S ONLY HOLDING HANDS...
THIS GUY HAS
DONE MUCH MORE THAN THIS...

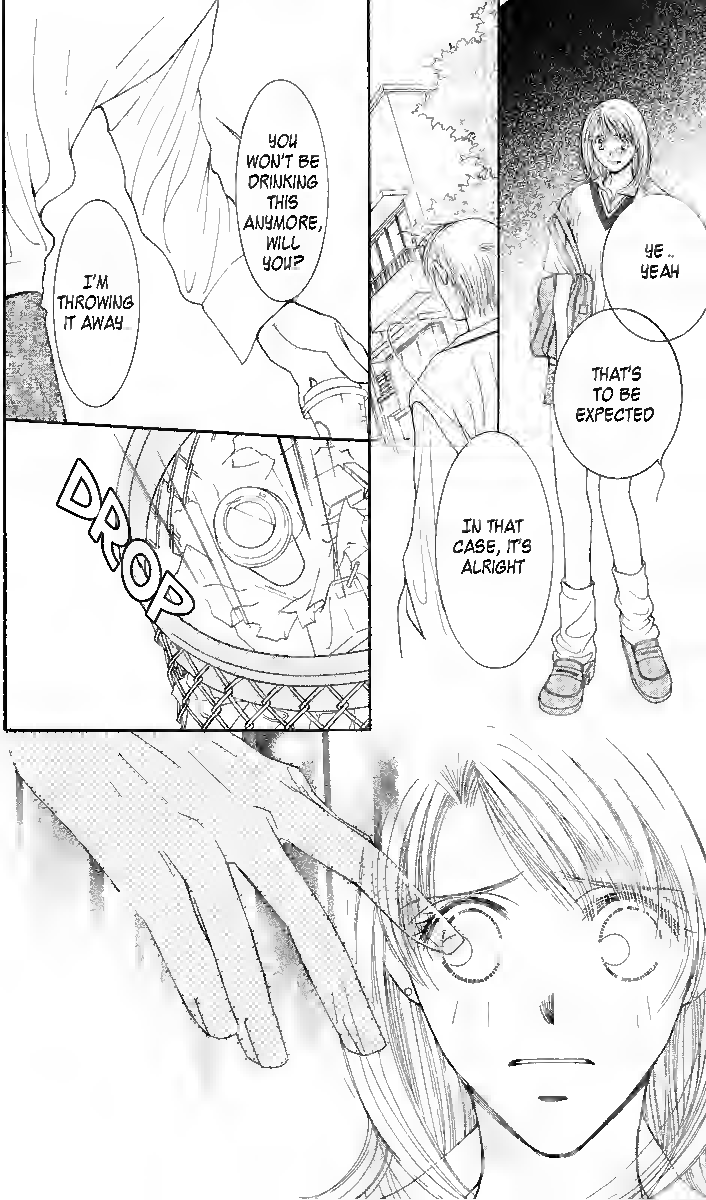

AHH DAMN IT
MUCH MORE
BLU-SH
?
WHY IS MY HEART POUNDING LIKE THIS!

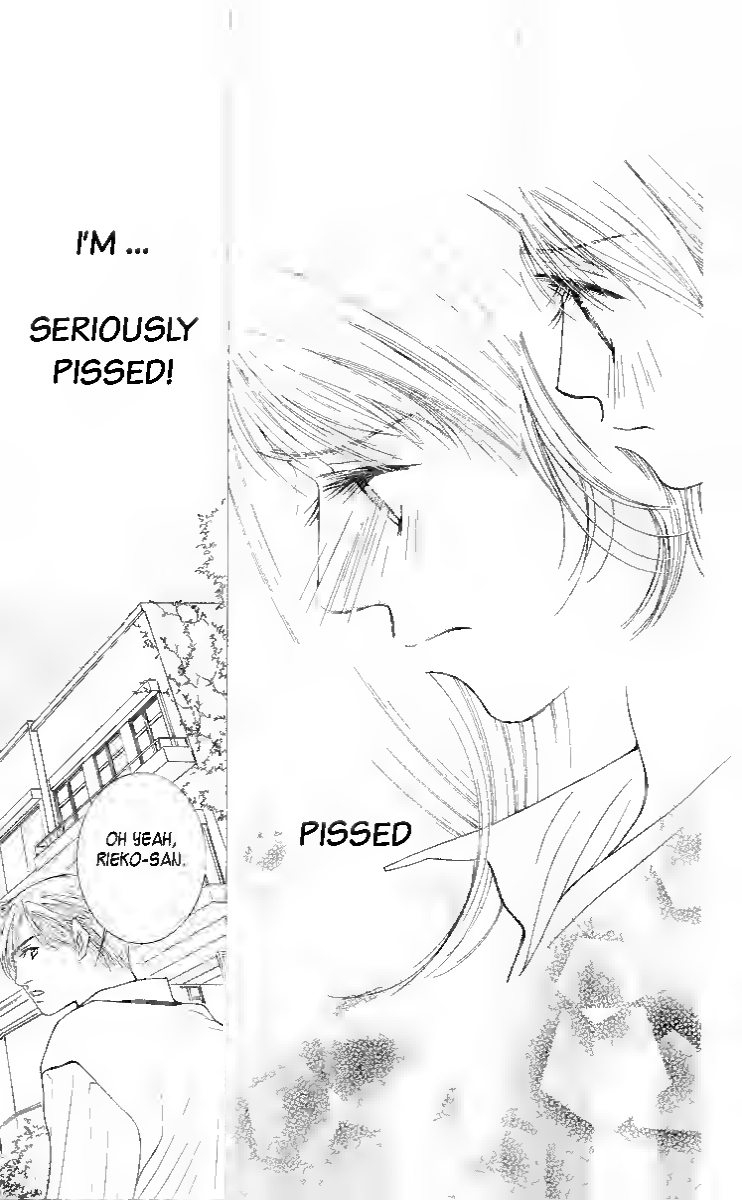
SURPRISE
Rieko! It's Rieko isn't it?
Oh—Hey!
GEH! BRO...
YO, 'SUP? ON YOUR WAY BACK FROM SCHOOL?
OH NAOTO, IT'S BEEN AWHILE
GOOD AFTER-NOON, IT HAS BEEN AWHILE
WH-WHA-WHAT!? WHAT ABOUT YOU? ON A DATE!?
WHAT A SURPRISE, WE HAD AN ERRAND TO RUN...

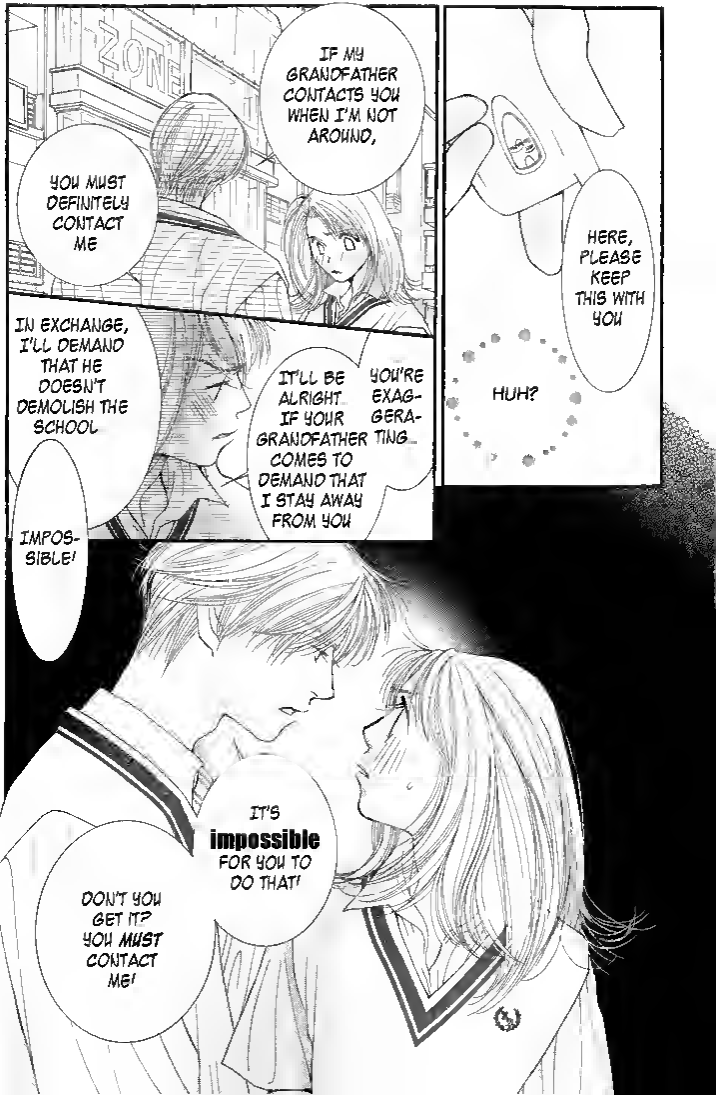
HE-H.....
I THOUGHT YOU WERE COMING OVER RATHER FREQUENTLY BEFORE..
SO THAT'S WHY.
SHAKE SHAKE SHAKE
YEP, THAT'S IT.
WRO-WRONG
THAT'S NOT IT, HOW SHOULD I PUT IT...
HEY, LET GO OF MY HAND NAOTO!
DON'T HIDE IT ALREADY
BUT I SURE AM SURPRISED!
I'VE ALWAYS THOUGHT THAT
RIEKO'S PRINCE CHARMING WAS TEPPEI!
BANG

DON'T TELL TEPPEI UNNECESSARY THINGS!
HE MUST NOT KNOW THAT I HELD HANDS WITH NAOTO!
Naoto is our enemy!?
You traitor!
I'LL KEEP IT A SECRET FROM DAD AND TEPPEI!
DON'T BE SHY! IT'S ALRIGHT!
WA HA HA
SMACK


SEESH
WHAT BAD LUCK, TO RUN INTO MY BROTHER.
THERE'S NO NEED FOR YOU TO BE SO WORRIED
AFTER ALL, THIS IS ALL A LIE
TEPPEI-SAN WILL UNDER-STAND
I MEAN, THIS IS ALL PART OF RIEKO'S STRATEGY
WE HAVE ABSOLUTELY NO ROMANTIC FEELINGS FOR EACH OTHER


YE.. YEAH
THAT'S TO BE EXPECTED
IN THAT CASE, IT'S ALRIGHT
YOU WON'T BE DRINKING THIS ANYMORE, WILL YOU?
I'M THROWING IT AWAY
DROP


I'M ...
SERIOUSLY PISSED!
PISSED
OH YEAH, RIEKO-SAN.


IF MY GRANDFATHER CONTACTS YOU WHEN I'M NOT AROUND,
YOU MUST DEFINITELY CONTACT ME
IN EXCHANGE, I'LL DEMAND THAT HE DOESN'T DEMOLISH THE SCHOOL
IMPOS-SIBLE!
IT'LL BE ALRIGHT IF YOUR GRANDFATHER COMES TO DEMAND THAT I STAY AWAY FROM YOU
YOU'RE EXAG-GERA-TING...
HERE, PLEASE KEEP THIS WITH YOU
HUH?
IT'S impossible FOR YOU TO DO THAT!
DON'T YOU GET IT? YOU MUST CONTACT ME!

...WHAT!?!
Who does he think he is! A twerp like him telling me what to do!
ARRGH... HE PISSES ME OFF!!
I CROSSED SWORDS WITH NAOTO'S GRANDFATHER BEFORE,
THERE WAS NOTHING SCARY ABOUT THAT!
EVEN IF NAOTO'S NOT THERE...
SAYING THAT IT'S IMPOSSIBLE FOR ME!?
HOW RUDE!
AFTER ALL, IT'LL JUST BE AN EXCHANGE WITH HIS GRANDFATHER, TO ENSURE OUR SCHOOL'S SURVIVAL! EVEN I CAN DO THAT!

EVEN IF HE'S NOT THERE...
EXCUSE ME
ARE YOU EDOGAWA RIEKO-SAN?
WHA ? UMM
WHO MIGHT YOU BE ? UMM ..

THEY'VE COME!
I WAS SENT HERE BY THE AKUTSU FAMILY. MY NAME IS IKENO UCHI.
MY SINCERE APOLOGIES, BUT COULD YOU PLEASE SPARE ME A MOMENT OF YOUR TIME?
I'LL SEND YOU HOME BY CAR, SO COULD I TROUBLE YOU TO COME WITH ME?
NO WAY!
THEY REALLY CAME!
SO QUICKLY!
EDOGAWA-SAN?
I'LL BE FINE
YOU MUST
DEFINITELY CONTACT ME

I GET IT! LET'S GO!
I'LL BE FINE
NAOTO,
ON MY OWN!
THE CHAIRMAN OF MATSUE CONTACTED ME TODAY.

I HEARD THAT YOU DECLINED TO GO OUT WITH MAYAKO-SAN
OH, YES I DID
I MENTIONED IT TO YOU BEFORE
I'M ENGAGED TO EDOGAWA RIEKO-SAN
THAT WOULD MEAN I'M NOT ALLOWED TO DATE OTHER GIRLS
RUBBISH!
I WILL NOT ACKNOWLEDGE IT!
IT'S JUST SIMPLY AN AGREEMENT MADE BETWEEN CHILDREN!

THE OTHER PARTY MAY HAVE A CHANGE OF HEART,
DON'T COME TO ME FULL OF REGRET WHEN THAT TIME COMES.
BUT, I'VE ALREADY DECIDED.
.....
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
NOTHING
I JUST MEANT EXACTLY WHAT I SAID, SO DON'T READ TOO MUCH INTO MY WORDS.
WHY ISN'T IKENO UCHI BY YOUR SIDE TODAY, GRANDFATHER?
HOW RARE, DOES HE HAVE ERRANDS TO RUN?
.....

IT'S NOTHING BIG
THERE'S SOMETHING I WANT HIM TO TAKE CARE OF FOR ME
HE'S JUST GONE TO SORT THAT OUT
.....
HMM
IT'S LATE,
YOU'RE PROHIBITED FROM GOING OUT AFTER THIS HOUR
NAOTO
THANK YOU FOR DINNER, I'LL BE RETURNING TO MY ROOM NOW
I UNDERSTAND GOOD NIGHT, GRANDFATHER

Pi
Pi
PiPi
PiPi
PiPi

MY APOLOGIES FOR BRINGING YOU HERE TO MY ROOM.
REMAINING IN THE LOBBY WOULD HAVE ATTRACTED TOO MUCH ATTENTION
HERE'S 500,000 YEN (~6 000 USD)
HOW IS THAT? HENCE-FORTH,
PLEASE BREAK UP WITH NAOTO-SAMA
TO A HIGH SCHOOL STUDENT, THIS CONSTITUTES A SIGNIFICANT AMOUNT, DOESN'T IT?

IT IS MASTER'S WISH THAT
YOU TWO BREAK UP.
I WANT TO TALK TO HIS GRAND-FATHER DIRECTLY!
I THOUGHT HIS GRANDFATHER WOULD BE HERE!
DON-
DON'T BULLSHIT ME! I DON'T NEED MONEY!
HENCE, WE HOPE THAT YOU CAN MAKE IT A CLEAN BREAK.
NAOTO-SAMA IS MOST LIKELY PLAYING AROUND,
PLAYING
...

I'M GOING HOME! I DON'T WANT THE MONEY!
I WON'T BE ORDERED AROUND BY THE LIKES OF YOU! HUMPH!
WAIT A MINUTE!
THAT'S RIGHT
THERE IS ABSOLUTELY NO ROMANTIC FEELINGS
BETWEEN THE BOTH OF US

WHAT IS THIS PERSON SAYING?
ANOTHER THING,
IF DOING IT THE EASY WAY WON'T WORK,
THEN ROUGHING YOU UP A LITTLE WAS ALSO AN OPTION.
YOU..
HEY LET ME GO! WHAT ARE YOU DOING! DISGUSTING!
EVEN YOUR FATHER'S CONSTRUCTION COMPANY WILL BE OF LITTLE MATCH!
ONCE THE MASTER GETS SERIOUS,
WHAT?
IT WOULD BE BEST IF YOU DON'T TAKE THE AKUTSU GROUP LIGHTLY
REALLY ARE BEAUTIFUL
I CAN UNDERSTAND WHY NAOTO-SAMA IS SO TAKEN WITH YOU

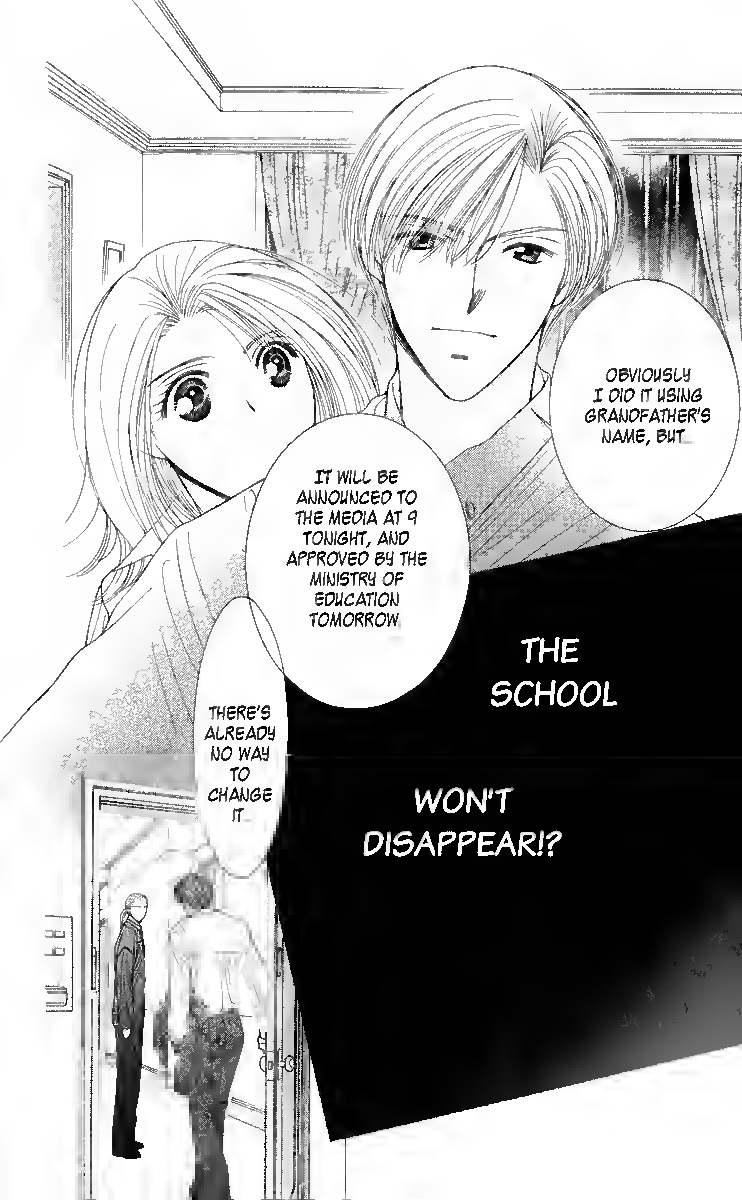
YOU ARE COMPLETELY DIFFERENT FROM THE OTHER HIGH SCHOOL GIRLS I'VE BOUGHT SO FAR.
LET ME GO! YOU OAF!
NO! HELP! HELP!
THIS IS THE PENTHOUSE SUITE, NO MATTER HOW YOU YELL, NO ONE WILL COME!
NAO...

PIN
PON
IKENO UCHI.
I KNOW YOU'RE THERE!
IF YOU DON'T OPEN THE DOOR IN THREE SECONDS, I DON'T KNOW WHAT'S GOING TO HAPPEN!

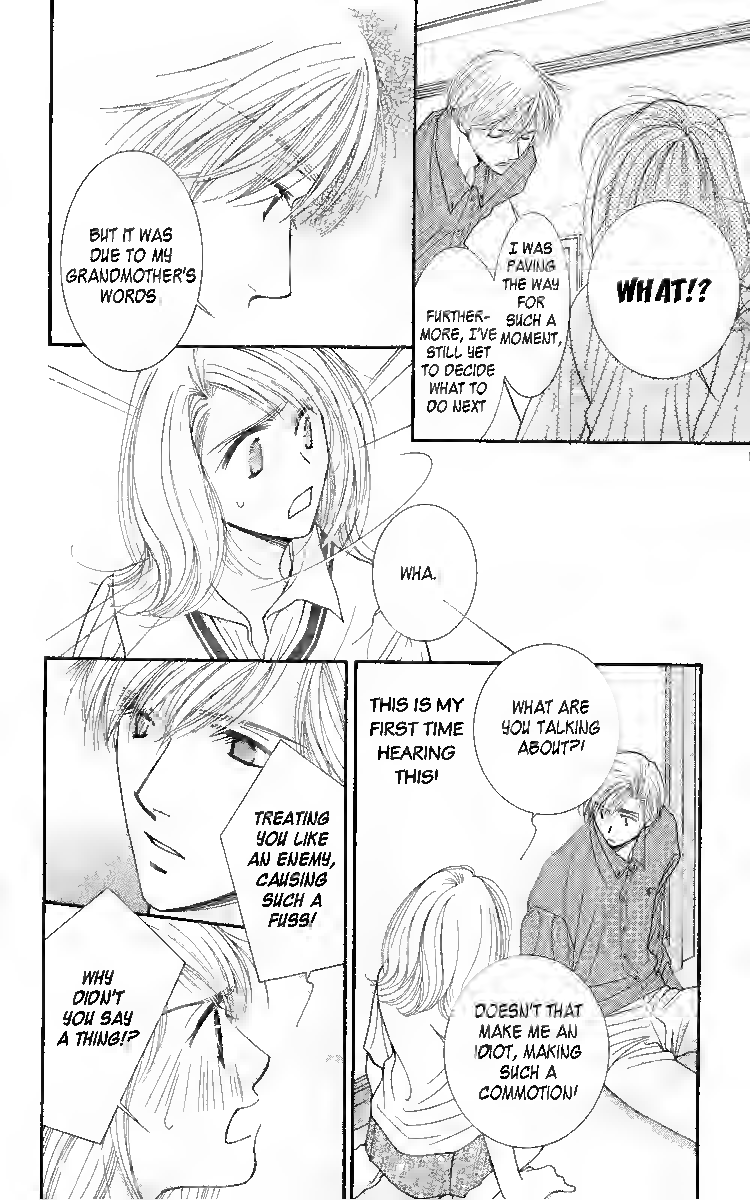
NA-
NAOTO-SAMA!? WH- WHY ARE YOU HERE!?
SHOCK
RIGHT! I'LL GET THE DOOR IMMEDIATELY!!
KA-CHA

I WAS ONLY BEING A LITTLE FORCEFUL WITH MY REQUEST, BUT FOR SOME REASON
I WAS JUST FOLLOWING MASTER'S ORDERS... BUT...
N-NO... UMM...
SMASH

INFORM MY GRANDFATHER WHEN YOU RETURN,
I WON'T BE RETURNING TO THAT HOUSE TONIGHT.
I'LL BE STAYING OVER AT GRAND-MOTHER'S DAIKAN-YAMA APARTMENT.
AND ANOTHER THING,
TELL HIM THAT HIGASHI EDOGAWA GAKUEN WON'T BE DEMOLISHED
I HOLD THE TITLE DEED AND PLAN TO COMBINE THE THREE SUBSIDIARY SCHOOLS, GIVING THEM A NEW LEASE
I'VE ALREADY DISCUSSED IT WITH SAIWA AND TOBISHI BANKS


OBVIOUSLY I DID IT USING GRANDFATHER'S NAME, BUT...
IT WILL BE ANNOUNCED TO THE MEDIA AT 9 TONIGHT, AND APPROVED BY THE MINISTRY OF EDUCATION TOMORROW.
THERE'S ALREADY NO WAY TO CHANGE IT.
THE SCHOOL
WON'T DISAPPEAR!?

BANG
COLLAPSE
..W...W..
WHY...?
WHY AM I HERE?
I USED THE MOBILE'S GPS SYSTEM.
AS I THOUGHT, SOMETHING LIKE THIS MIGHT OCCUR.
OH, WHAT ABOUT THE SCHOOL?!
AHH... I NEVER HAD ANY INTENTION OF DEMOLISHING IT FROM THE START.


BUT IT WAS DUE TO MY GRANDMOTHER'S WORDS
I WAS PAVING THE WAY FOR SUCH A MOMENT,
FURTHER-MORE, I'VE STILL YET TO DECIDE WHAT TO DO NEXT
WHAT!?
WHA.
TREATING YOU LIKE AN ENEMY, CAUSING SUCH A FUSS!
WHY DIDN'T YOU SAY A THING!?
THIS IS MY FIRST TIME HEARING THIS!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
DOESN'T THAT MAKE ME AN IDIOT, MAKING SUCH A COMMOTION!

CLAIMING THAT WE WERE ENGAGED.. HOW MEAN..
LIKE AN IDIOT... I WAS LIKE AN IDIOT, SAYING IT!
LIKE AN IDI..

MUMPH

. TONIGHT,
YOU WON'T ESCAPE MY GRASP EVEN IF YOU'RE AGAINST IT

MATTERS RELATING TO THE SCHOOL ARE OBVIOUSLY MORE IMPORTANT RIGHT NOW...

WHAT DO I DO?

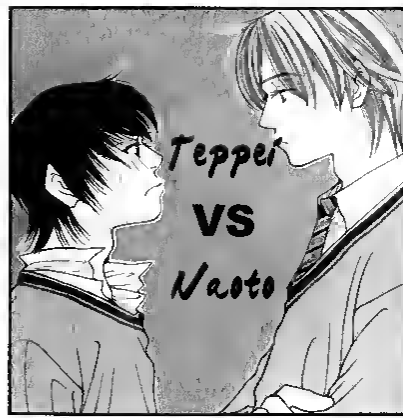
WHEN
NAOTO ARRIVED BEFORE, I WAS
SO HAPPY.

MY HEART POUNDS WHEN NAOTO IS AROUND.
IT HURTS WHEN NAOTO IS AROUND.
I BECOME LIKE THIS EVERY TIME I'M WITH NAOTO.

DON'T TELL ME THIS IS...
NO, IT CAN'T BE! WHAT AM I GOING TO DO?

I THINK I
MIGHT BE IN LOVE WITH NAOTO
RIEKO FINALLY DISCOVERED HER TRUE FEELINGS.
SO, AN ODD COUPLE WAS BORN
OR MAYBE NOT

Wa
Wait!
IT... IT WON'T FIT...
IN THAT CASE ...
LET'S TRY MAKING IT EASIER FOR IT TO ENTER
!
RUSTLE
RUSTLE
GYAA
UWAH... NOT THERE!!
STOP
IT HURTS... NOT SO ROUGH!
JUST WHAT WILL BECOME OF THE PAIR...
IN BOTH LOVE AND WORK, THEY'VE STILL MUCH TO OVERCOME. LET US WATCH WITH ANTICIPATION!


Teppei
VS
Naoto

Sora ni Taiyou ga Aru Kagiri
Volume 03 Chapter 10

Translator: Bummerout

Proofreader: Neonninja

Cleaner: Angie

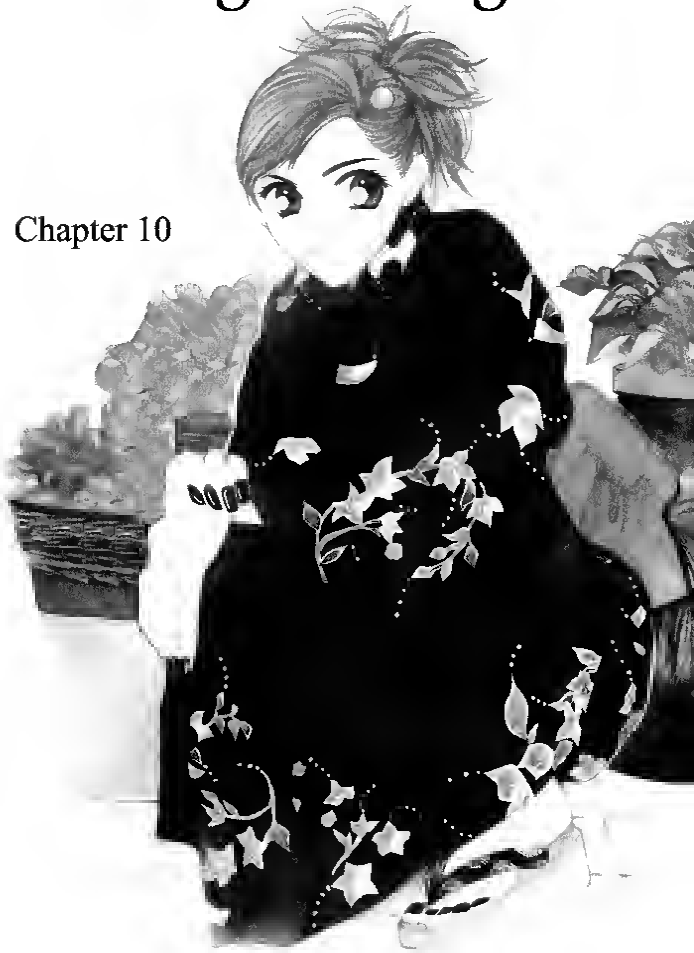
Typesetter: Nightingale

Quality Checker: Angie

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

Sora ni taiyou ga aru kagiri

Chapter 10



RIEKO-SAN
RIEKO-SAN, IT'S MORNING
..UHN...
IF YOU DON'T WAKE UP SOON YOU'RE GOING TO BE LATE FOR SCHOOL
ISN'T TODAY THE CLOSING CEREMONY FOR THE FIRST SEMESTER?
THE TIME IS AROUND MID-JULY, ON A SUMMER DAY
AS YOU KNOW, FROM THE MOMENT OUR REIKO-SAN AWAKES,
THIS IS WHERE WE SHALL START OUR STORY

HURT?
OR DOES IT STILL
!!

THAT'S RIGHT... LAST NIGHT, AH... HE AND I...
IF YOU MAKE SUCH SUDDEN MOVE-MENTS...
GRABS
THAT'S RIGHT,
MY PLAN TO TAKE ON HIS GRANDFATHER IN ORDER TO PROTECT THE SCHOOL FAILED
AFTER I WAS SAVED BY HIM...
BUT YOU SEEMED TO BE IN A LOT OF PAIN, SO I ONLY ENTERED HALF
YOU DON'T SEEM TOO GOOD... AS EXPECTED...
OW...

I THINK I MIGHT BE IN LOVE WITH NAOTO
BLUSHHH
?
WHA
WHAT DO I DO...?
BUMP
BUMP
WHAT DO I DO?
THINKING ABOUT IT, I SUDDENLY FEEL EMBARRASSED
BUMP
SHOULD I TELL HIM!?
BUMP
BUMP
UH UMM
UMM... I...
BUMP
I GET IT
BUMP
BUMP
BUMP
HEH

KEEP IT A SECRET FORM TEPPEI-SAN
RIGHT?
I CAN GUESS RIEKO-SAN'S WAY OF THINKING
TEPPEI-SAN IS THE CENTRE OF RIEKO-SAN WORLD
YOU'VE GOT IT
COMPLETELY WRONG

I'M GOING HOME!
ABSOLUTELY WRONG
WHATEVER! YOU CAN TELL HIM IF YOU WISH TO!
EH..?
YOU'RE GOING HOME... I'LL DROP YOU SOMEWHERE NEAR YOUR HOUSE
I'LL BE FINE ON MY OWN
RIEKO-SAN!
SHUT UP!
AS COMPARED TO BEFORE
I HATE YOU EVEN MORE NOW..
A STRANGE AND PAINFUL STORM HAD BLOWN UP WITHIN REIKO
THE STORM APPEARED TO BE HEADING IN THIS DIRECTION
I'M OFF~!
COME BACK EARLY! BEFORE THE FESTIVAL MEETING!
GOT IT!

STRETCH
SUMMER FESTIVAL
HEHEH
I'M GOING TO HAVE FUN THIS YEAR TOO!
GOOD MORNING TEPPEI SENPAI!
OH?
YOU'RE NOT GOING TO SCHOOL TOGETHER WITH REIKO-SAN TODAY?
HUH!?
JUST BECAUSE WE'RE CHILDHOOD FRIENDS DOESN'T MEAN WE GO TO SCHOOL TOGETHER EVERY DAY
ANYWAYS, YOU'RE? A FIRST YEA..?
DID YOU NEED SOMETHING?
She's way shorter than me.

I'M YOSHIOKA YURI FROM THE 1ST YEAR, CLASS 3.
SENPAI
HAVE A MATCH WITH ME!
IT'S A FACT THAT I LIKE COMPETITIONS, HOWEVER...
THERE'S NO WAY I'LL TAKE ON A FEMALE, AND A FRESHMAN TO BOOT!
I'LL TAKE MY LEAVE FIRST!!
YOU SCARED!?
PUTTING IT SIMPLY, YOU'RE SCARED, AREN'T YOU SENPAI?
I'LL DEFEAT YOU WITH A SINGLE BLOW!
Stupid
STOPS
THAT'S IT! SINCE YOU SAID IT
SEE HERE!
I'LL DEFINITELY EVADE YOUR FISTS! COME AT ME IF YOU CAN!
YES THEN LET ME GO FIRST! CLOSE YOUR EYES.
HEH! SURE! COME FROM WHERE EVER YOU LIKE!
C'MON!

Kiss

SURPRISE
IT'S MY WIN
THERE
I'VE ALWAYS THOUGHT THAT YOU WERE A GOOD GUY
I HOPE THAT YOU'LL GO OUT WITH ME
YO- YOU!
YO- YOU'RE A GIRL! YET YOU DID SUCH A THING!
SENPAI, CALM DOWN
PUB PUB PUB
stagger
stagger
OH
REIKO!?
SHUT UP! DON'T YOU COME NEAR ME!

HEY, WHAT'RE YOU DOING?
IF YOU'RE GOING TO SCHOOL, IT'S IN THE OPPOSITE DIRECTION.
OH, TEPPEI WHY ARE YOU HERE?
WHY... MY HOUSE IS AROUND HERE... ARE YOU ALRIGHT...?
A-AS IF! I'M FINE! FINE! LATER!
DASH!
Catch you in sol-dier!
H-HEY REIKO...
NERVOUS
NERVOUS
NERVOUS
NERVOUS
HE-Y
WHAT'S WRONG WITH YOU?
UHWAAH! UHM I SPENT THE NIGHT AT YASHE'S PLACE!
HOME! THAT'S IT! I'M ON MY WAY HOME!! HAHAHAHAHA!

FRESH MAN!
DON'T PLAY SUCH A PRANK AGAIN!
I HATE GIRLS THAT MAKE FUN OF OTHERS THE MOST!
AND
WHAT'S WRONG WITH HER
THIS IS MY FIRST TIME SEEING REIKO-SAN UP CLOSE BUT
SHE I-ISN'T AS PRETTY AS EVERYONE MAKES HER OUT TO BE
DON'T TALK BAD ABOUT REIKO
WHAT!?
FRESH-MAN YOSH-IOKA YURI!?

I just felt like asking
Lick
NO!! NOT REALLY! NOTHING HAPPENED
OUR BESS DOES SUCH THINGS TO ME REGULARLY!
Yes! That's it! That's what I think
YOU'RE SOMEWHAT SUSPICIOUS
YOU... SOMETHING HAPPENED ISN'T IT!?
FOR SOME REASON, THE GIRLS THAT FALL FOR YOU ARE OF A VERY HIGH STANDARD!
YOSHIOKA-CHAN IS THE PRETTIEST AMONG THE FRESHMEN!
AMONG THE GUYS HERE SHE IS SECOND ONLY TO REIKO-SAN, A REAL "AAA"!!
She may be small but still large for a freshman!!
Lemme guess!? Do you mean tits or milk?
OH... Don't really get it but woah
OH
IT'S REIKO-SAN
AS I THOUGHT ...
SHE SEEMS LETHARGIC
FURTHERMORE, GUYS LIKE US WHO ARE PREPARING FOR EXAMS WON'T BE ABLE TO HAVE FUN
WILL ACTIVITIES OPPOSING THE DEMOLITION OF THE SCHOOL ALSO STOP FOR THE BEING?
AWW~ I WON'T BE ABLE TO MEET HER ONCE THE SUMMER HOLIDAYS START

AH! HOWEVER REIKO-SAN WILL BE COMING FOR THE SUMMER FESTIVAL AT THE MANBUKU SHRINE
WON'T SHE!?
WHA~? YEAH... PROBABLY, HER FAMILY'S ON THE COMMITTEE
ALL RIGHT REIKO-SAN IN A YUKATA!!
Yes!
YUKATA OR WHATEVER, I DON'T KNOW WHAT SHE'LL BE WEARING
WHAT WHAT!? REIKO-SAN IN A YUKATA!?
OHHH--- CAN'T WAIT TO SEE. LET'S GO! SUMMER FESTIVAL
Sigh
HEY, HEY, LET'S GO TO THE SUMMER FESTIVAL!
Go go~~
I'LL BE GOING WITH MY BOYFRIEND FROM KITA (NORTH) HIGH SCHOOL
How nice!
YOU'LL BE WEARING A YUKATA!
AFTER THAT, YOU'LL GO HOME ALONE WEARING THAT?
Nooo~~

IT'S BEFORE THE FESTIVAL, YET WHY ARE YOU IN A DAZE?
SO UNLIKE YOU...
KEEP THIS FROM YUUKO
Good friend Yuuko *Naoto fan
BUT
THERE'S NOTHING GOING ON BETWEEN US..
...NAOTO, HE
DOESN'T SEEM TO HAVE ANY FEELINGS FOR ME
Flustered
gulp
WELL
EVEN IF YOU KEEP MUM, YOU SEEM TO BE A MESS TODAY
YA-YASHE ~~~
I PROVIDED YOU WITH YOUR ALIBI, SO YOU BETTER SPILL IT!
TELL ME!! WHAT HAPPENED BETWEEN NAOTO-KUN AND YOU LAST NIGHT!?

Rustle
WHAT...?
IT'S TRUE. THINK ABOUT IT, I'M ALWAYS AT ODDS WITH HIM!
RIEKO...
I MEAN, I'M NOT CUTE AT ALL
WHENEVER HE'S AROUND, I ALWAYS GET MAD!
AFTER ALL, I..
IN HIS EYES
I COMPLETELY LACK FEMINISM..
HEH...?
ARE YOU TRYING TO BE SARCASTIC?

WHO IS THIS GIRL?
HUH...?
TEP...PEI...?
TO BE TREASURED BY TEPPEI SENPAI
WHAT MORE COULD YOU WANT?
AND MY CONFESSION TO TEPPEI SENPAI HAD JUST BEEN REJECTED
I'M YOSHIOKA YURI, A FRESHMAN
A SUPER CUTE GIRL
WE MET THIS MORNING, BUT
MY PRESENCE WAS COMPLETELY MISSED BY REIKO-SAN
mumble
...DIDN'T YOU KNOW THIS GIRL IS THE FRESHMAN IDOL?
SEESH~ TEPPEI-KUN IS SUCH AN IDIOT, TO REJECT A GIRL LIKE
BUT I'M ALRIGHT!
Seesh~ Just what is there to like about Teppei...

MORE THAN THE FEAR OF REJECTION
I WANTED TO CONVEY MY FEELINGS TO HIM
ALTHOUGH MY OPPONENT IS YOU REIKO-SAN, I WON'T LOSE!
HEY, HEY... REIKO AND TEPPEI AREN'T...
SO
SO COOL...
WHAT?
WHA
WHAT?
WHAT YOU JUST SAID
TOTALLY AWESOME!

UMM... MY NAME ISN'T RIRI, IT'S YURI..
AND FIRST OF ALL, I HAVE TO TELL HIM EXACTLY THE WAY I FEEL!!
THANK YOU RIRI-CHAN! YOU OPENED MY EYES
THAT'S RIGHT! WHAT'S THERE TO BE AFRAID OF, HOW LAME!!
UMM
SOMEHOW, I FELT MUCH BETTER ONCE I MADE UP MY MIND!
heartbeat!
heartbeat
WHAT A SURPRISE..
UP CLOSE, SHE SURE IS PRETTY...
BUT... BUT I'M COMPARABLE TO HER!
NOW, WE'RE SIMPLY CHILDHOOD FRIENDS!
WAIT! REIKO!
BY THE WAY, THERE'S NOTHING BETWEEN TEPPEI AND ME!
I'VE BEEN REJECTED BY HIM TWICE, AND HAVE SINCE GIVEN UP!

THEN, THE CONVERSATION YOU WERE HAVING EARLIER HAD NOTHING TO DO WITH TEPPEI-SENPAI ..
I TOLD YOU SO, THERE'S NOTHING BETWEEN THEM!
RIEKO-SAN HAS SOMEONE ELSE THAT SHE LIKES
HOW TRUE
ALL THAT HESITATION, THAT'S SO UNLIKE ME
REGARDLESS OF HOW HE THINKS, MY FEELINGS HAVE BEEN DECIDED
JUST WHAT AM I AFRAID OF?

IF ONLY I WAS IN LOVE WITH TEPPEI
UHHH... IS AKUTSU-KUN...
OH, HE LEFT EARLIER...
NO MATTER WHAT, IT WAS ALWAYS TEPPEI-THIS, TEPPEI THAT...
DAMN IT! I...
HOW COULD I HAVE LET YOU TOUCH ME!
Vibrate
Vibrate
Pi
YES? WHO'S THIS?

Naoto!?
It's me Reiko!
Are you alright? This morning
Eh?
BY THE WAY, WILL YOU BE FREE NEXT SATURDAY?
AHH-HH DON'T MENTION SOMETHING SO EMBARRASSING
THERE'LL BE A TEMPLE FESTIVAL AT MY LOCAL MANBUKU SHRINE
I'LL BE AT THE INFORMATION BOOTH
ANYTIME WILL BE FINE, JUST COME
I'VE GOT TO TELL YOU SOMETHING, YOU MUST COME!!
I WANT YOU
TO UNDERSTAND CLEARLY!

HYRO
I HAVE TO SPELL IT OUT! DAMN IT!!
HYRO
DON
DON

TEPPEI! THE SHRINE STAND NEED'S MORE BEER!
GOTCHA!
ONCE YOU'RE DONE, YOU CAN GO HAVE FUN!!
YESH!!
HEARTBEAT HEARTBEAT
AH--- HERE, HERE- RIEKO..
Ha
WOAH RIEKO-SAN IS SUPER CUTE!!
THA- THANK YOU, SAWATARI- KUN HEHEH
IT'S SERI- OUSLY WEIRD ISN'T IT?
TOO PRETTY
DEFINITELY NOT!! I'M OVERJOYED!!

Walk
REIKO! WHAT HAVE YOU BEEN DOING AT THE INFORMATION BOOTH?
ISN'T THERE A CHANGE OF SHIFTS?
OH, TEPPEI'S HERE! GOOD JOB!
Naoto
WAI... WAITING.. FOR SOME-ONE
NAOTO-KUN? YOU MADE A DATE WITH HIM?
Nina!
I'M... WAITING FOR SOME-ONE...
OH, UMM...
SULK
AHH... YEAH
THERE WAS SOME...
LET'S GO, REIKO!
HEY, TEPPEI!?
MARBLE FISHING!! THE WINNER WINS!
TEPPEI, WAIT!
THIS PLACE ISN'T THAT BIG AFTER ALL!
HE'S NOT A KID. HE CAN LOOK FOR YOU WHEN HE GETS HERE!
Drag drag drag...

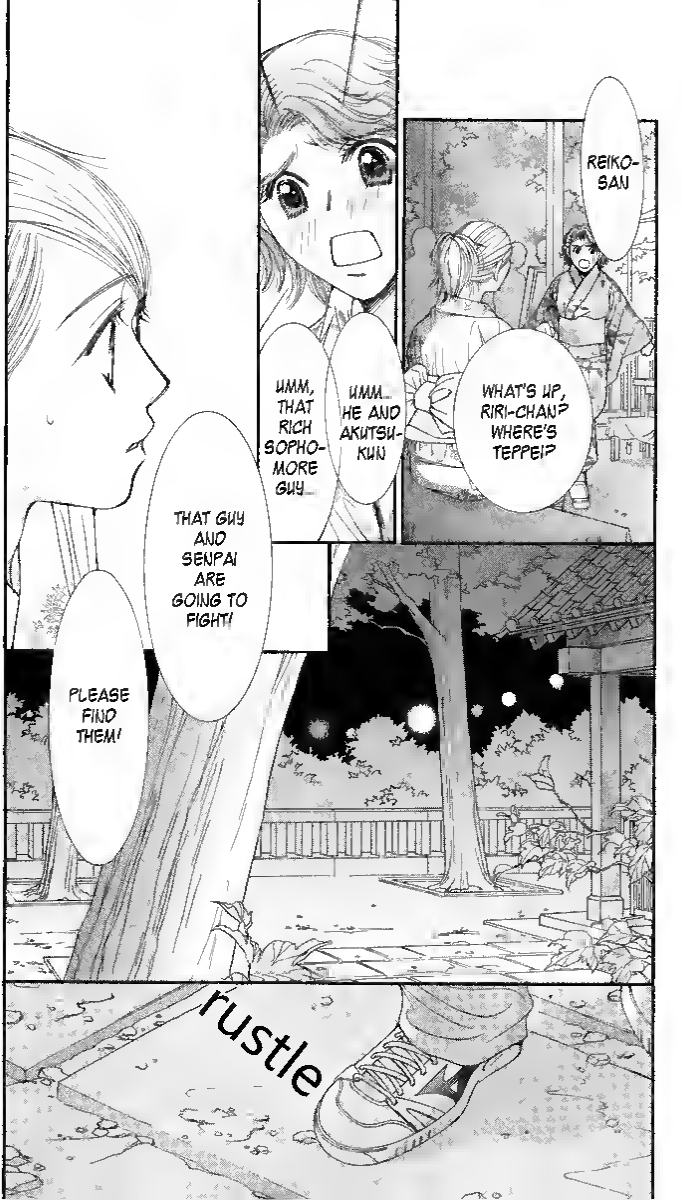
IT'S YURI
WANNA PLAY MARBLES? IT'S MY FORTE!
SHALL WE HAVE A MATCH!?
OH... GOOD EVENING SENPAIS
OH, RIRI-CHAN!
Blinch
I LOVE MATCHES
YOU --- YOU
!
I LEFT MY PURSE AT THE INFORMATION BOOTH!
OH NO! I'M SUCH AN IDIOT!
GOTCHA!
Ahh-oush, my name is Yuri
HEY, REIKO!
I'LL LEAVE TEPPEI IN YOUR HANDS, RIRI-CHAN~
I'M GOING TO GRAB IT! YOU GUYS GO AHEAD AND HAVE FUN!

SENPAI HURRY UP
LET'S HAVE THAT MATCH!
SEESH... THAT REIKO...
SORRY, BUT I'M NOT GONNA COMPETE WITH YOU, IT'S SUCH A BORE.
CATCH YOU LATER!
WHAT!?
ANGER
I'LL BET RIEKO'S GONE TO LOOK FOR NAOTO...
DOES TEPPEI-SENPAI REALLY LIKE REIKO-SAN THAT MUCH!?

.....
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
.....
NOT REALLY, WE'RE JUST CHILD-HOOD FRIENDS
YOU'RE LYING!
RIEKO-SAN ALREADY SAID THAT SHE'S GIVEN UP ON SENPAI!
AND THAT YOU WERE SIMPLY A CHILD-HOOD FRIEND
AND THAT SHE WAS IN LOVE WITH SOMEONE ELSE!

THERE WAS SOMEONE ELSE
THAT SHE WAS IN LOVE WITH
OH, GOOD EVENING TEPPEI-SAN
WHAT A COINCIDENCE, MAY I ASK WHERE THE INFORMATION BOOTH IS?

WOULD YOU MIND SPENDING SOME TIME WITH ME?
BEFORE YOU HEAD OFF TO FIND RIEKO
...YOU, MASTER NAOTO
HERE I AM
SO NERVOUS THAT MY HEART'S IN MY MOUTH...
DAMN IT ...
HE MIGHT DO JUST THAT...
MAYBE HE ISN'T COMING
HE'S LATE


REIKO-SAN
WHAT'S UP, RIRI-CHAN? WHERE'S TEPPEI?
UMM... HE AND AKUTSU-KUN
UMM, THAT RICH SOPHO-MORE GUY...
THAT GUY AND SENPAI ARE GOING TO FIGHT!
PLEASE FIND THEM!
rustle

THERE'S MUCH I WANT TO ASK YOU..
HOWEVER, I WON'T MENTION YOUR INTENTION TO TEAR DOWN THE SCHOOL.
WHAT I WISH TO ASK YOU NOW IS
WITH REGARDS TO REIKO
SHE'S BEEN ACTING STRANGE LATELY, AND THAT WORRIES ME!
JUST WHAT IS GOING ON BETWEEN THE TWO OF YOU?
ONCE I KNOW THE SITUATION
I'LL DECIDE HOW TO MAKE YOU PAY

snicker
HOW DARE YOU ..
HE'S HERE!
YOU'RE LAUGHING! HOW DARE YOU, YOU BASTARD!
STOP LAUGHING AND SAY SOME-THING!
WHAT DID YOU DO TO REIKO!?
WHA

NO MATTER WHAT, NOW IS A BAD TIME!!
I MUST STOP HIM!
YOU CAN TELL HIM IF YOU WISH TO!?
WA
~AREN'T YOU SUCH AN IDIOT
TEPPEI-SAN
NAOTO, WAIT!

REGARDLESS OF WHAT I'VE DONE TO REIKO-SAN
YOU ARE THE ONLY ONE SHE BELONGS TO
IT'S BEEN LIKE THIS FROM THE VERY START
THE ONE REIKO-SAN LOVES IS YOU

I
WAS WELL AWARE OF THIS AND WELL.. IT SEEMED AMUSING
SO I DECIDED TO MAKE FUN OF THE BOTH OF YOU

REI..KO..
TEPPEI! WAIT!
YOU!
YOU..
...I... TOLD YOU BEFORE...
THAT THERE WAS SOME-THING I WANTED TO TELL YOU
.....

I
THINK I'VE FALLEN IN LOVE WITH YOU.
...AREN'T I SUCH AN IDIOT..

HEY, HEY! REIKO!
DAMN IT.. YOU REGRET THIS, NAOTO!
Reiko! Hey!

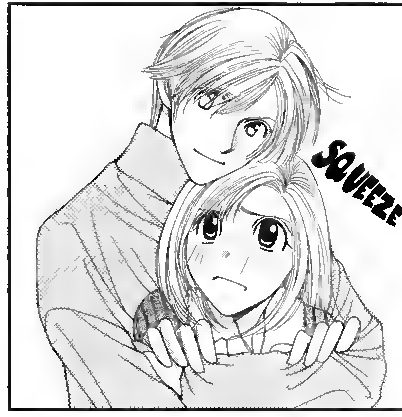
HEY TEPPEI
AS EXPECTED
I HAVEN'T AN OUNCE OF FEMINISM...
EVERY TIME I CONFESS, I GET REJECTED!
HOW EMBARRASSING...
BECAUSE, I...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

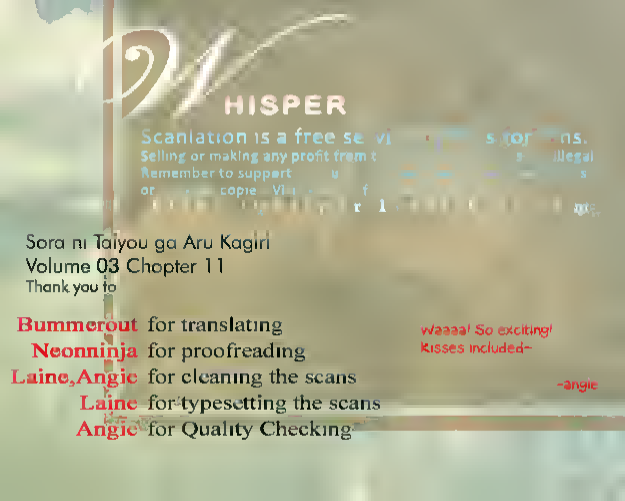
THE WORST..
HEY UMM..
I, TOWARDS REIKO
BEFORE... WHEN YOU SAID YOU LOVED ME...
rustle

I STILL WASN'T TOO SURE WHAT IT WAS LIKE TO LIKE SOMEONE IN PARTICULAR.
EVEN NOW, I'M STILL NOT TOO SURE
I'M NOT LIKE THE OTHERS, I DON'T FEEL ANY DIFFERENT WHEN I SEE GIRLS...
I'M REALLY BAD AT THIS...
BUT, WHENEVER I SEE YOU WITH NAOTO, I GET REALLY ANGRY.
I GET REALLY IRRITATED, AND DON'T WANT YOU TO BE WITH HIM.
IS THIS WHAT "LOVE" IS?
Don't tell me!

Turns

SERIOUSLY!? TEPPEI CONFESSED!?
AN UNEXPECTED STORM HAS BLOWN IN
HERE ENDS THE STORY FOR NOW
PLEASE DO ANTICIPATE WHAT HAPPENS NEXT.


SQUEEZE


HISPER
Scanlation is a free se vi s for ns.
Selling or making any profit from t s illegal
Remember to support u s
or copie Vi f
r l

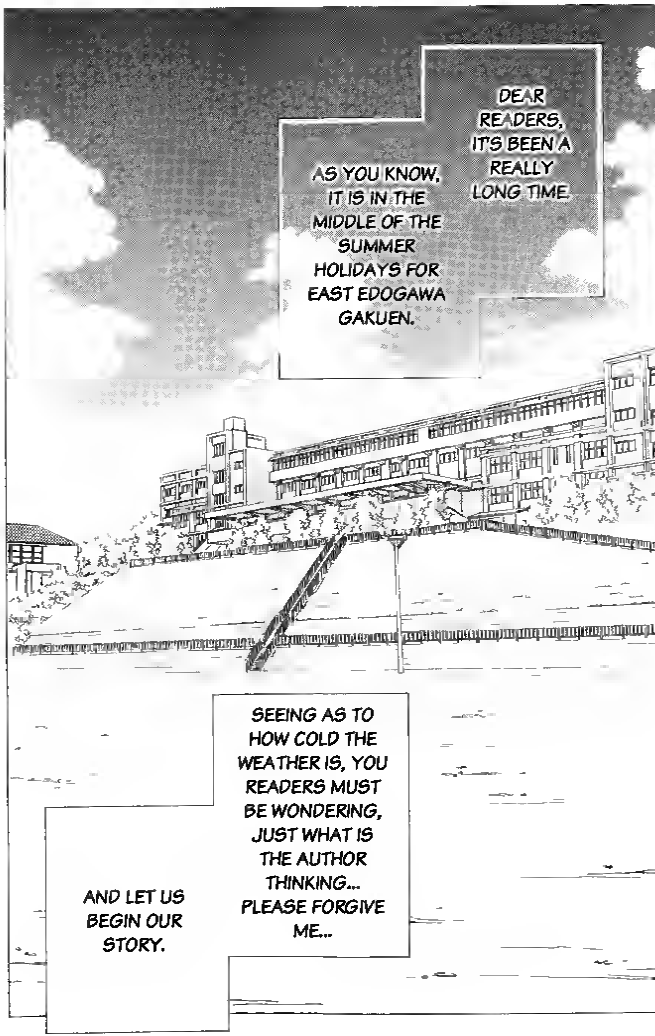
Sora ni Taiyou ga Aru Kagiri
Volume 03 Chapter 11
Thank you to

Bummerout for translating
Neonninja for proofreading
Laine,Angie for cleaning the scans
Laine for typesetting the scans
Angie for Quality Checking

Waaaa! So exciting!
Kisses included~

~angie

SORA
NI
TAIYOU
GA
ARU
KAGIRI
CHAPTER
11


DEAR READERS, IT'S BEEN A REALLY LONG TIME.
AS YOU KNOW, IT IS IN THE MIDDLE OF THE SUMMER HOLIDAYS FOR EAST EDOGAWA GAKUEN.
SEEING AS TO HOW COLD THE WEATHER IS, YOU READERS MUST BE WONDERING, JUST WHAT IS THE AUTHOR THINKING... PLEASE FORGIVE ME...
AND LET US BEGIN OUR STORY.

WEL
COME~
I'D LIKE SOME RADISH, BURDOCK AND GHERKIN!
HERE! THANK YOU FOR WAITING!
THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE!
REIKO-CHAN, I'D LIKE A GHERKIN TOO!
HOW ADMIRABLE, IT'S THE SUMMER HOLIDAYS, YET THE BOTH OF YOU ARE HELPING OUT.
TEPPEI-CHAN, HOW'S YOUR FATHER DOING?
HE'S FINE! IT'S ONLY APPEN-DICITIS!

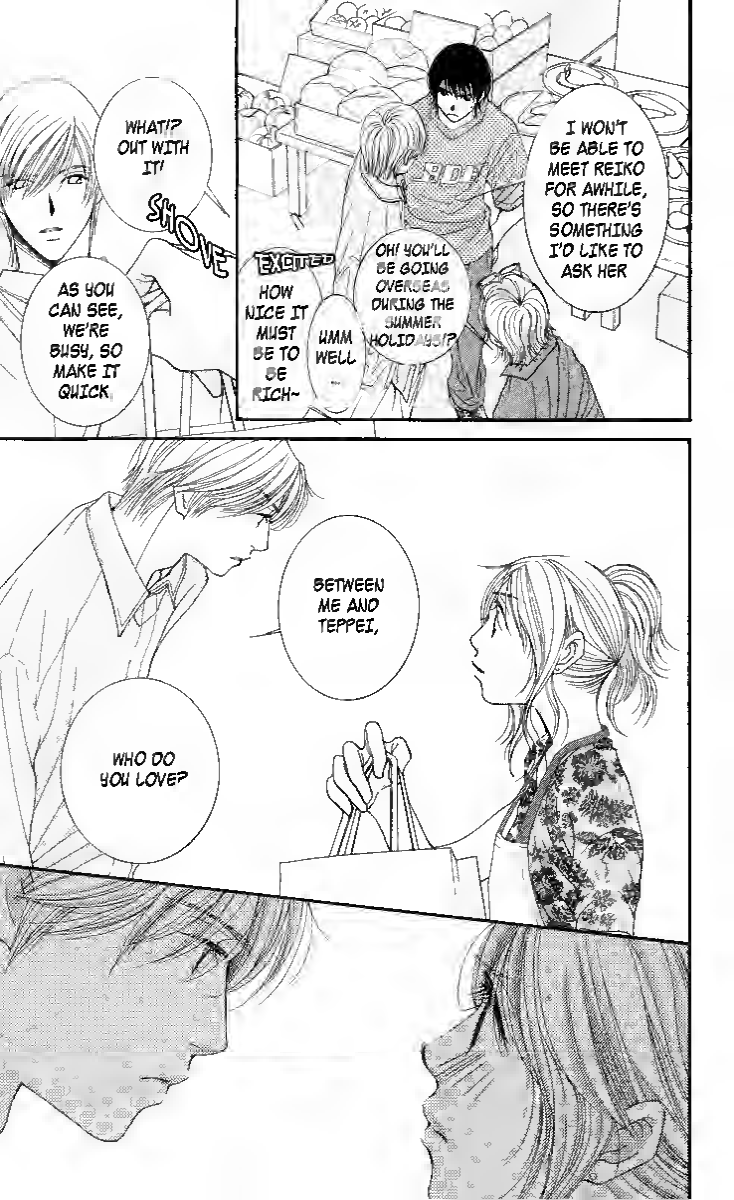
REIKO-CHAN TOO, YOU'RE A GREAT NEIGHBOR, BUT IT STILL MUST BE HARD FOR YOU, BEING A SENIOR IN HIGH SCHOOL AND ALL!
NOT AT ALL! IT'S NATURAL TO HELP OUT WHEN PEOPLE NEED IT!
I'M SORRY, REIKO
FOR GETTING YOU TO HELP ME WITH THE SHOP LIKE THIS.
WHAT WOULD YOU LIKE?
YES!
EVEN PEOPLE WHO DON'T USUALLY SHOP HERE ARE COMING
THANKS TO REIKO-CHAN, BUSINESS IS BOOMING
I WON'T HAVE TO THINK ABOUT...
HEART BEAT
AS LONG AS I KEEP BUSY
FURTHER-MORE,
DON'T WORRY ABOUT IT!
MY GRADES WOULDN'T DROP OVER SOMETHING LIKE THIS!

USELESS THINGS .....
I was only
Making fun of the both of you.
DAMN IT .....!
REIKO! TEPPEI!
NEWS! REALLY UNEXPECTED NEWS!
WHAT IS IT, SAWATARI-KUN?
WHATS UP?
THIS!!! MY FATHER'S A MEMBER OF THE PTA
THE SCHOOL GAVE THEM THIS TODAY, TO BE DISTRIBUTED WHEN THE NEW SEMESTER STARTS!

Sept 1st, 2001
Members of the PTA
First here's to finding everyone in good health, and happy
Getting to the point, it has been rumored for a while that the
school was to be demolished, so let me reiterate that there
is no basis to these rumors
Hence, the worry and anxiety caused from these rumors is
much regretted
I once again apologize for this It is my hope to preserve end
maintain the school's educating enthusiasm
Your continual support is much appreci
THI-THIS IS!?
REALLY!! THE SCHOOL WON'T BE DEMOLISHED!
WA
THE PETITION! THE PETITION WORKED!
OF COURSE! ALRIGHT~ LET'S HAVE A PARTY TONIGHT!
IT'S NAOTO!
I had no plans to demolish the school right from the start
I DON'T REALLY GET IT, BUT THIS IS A SUDDEN 180° CHANGE IN ATTITUDE!
YES! SERIOUSLY!? THIS IS TOO AWESOME!

HE REALLY
REALLY PROTECTED THE SCHOOL...
I was only making fun of the both of you.
BAN
CLENCH
EXCUSE ME,
I'D LIKE A MELON.
YE-YES! WELCOME
COULD YOU GIVE ME THE ONE IN THE BOX OVER THERE

OH, ISN'T IT AKUTSU?
HAVE YOU HEARD? ABOUT THE SCHOOL?
I JUST HEARD IT AT SCHOOL. IT'S SUCH A RELIEF,
NOW WE WON'T HAVE TO WORRY ANYMORE
YOU- QUIT FOOLING AROUND!
WHAT'D YOU COME HERE FOR! GET LOST! SCRAM!
THE CUSTOMER ASKED FOR A MELON!
AS YOU REQUESTED, A TOP GRADE YUUBARI MELON! THAT'LL BE 13000 YEN (~ $130)
HURRY UP AND PAY!
REIKO ...
ALSO..


I WON'T BE ABLE TO MEET REIKO FOR AWHILE, SO THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO ASK HER
OH! YOU'LL BE GOING OVERSEAS DURING THE SUMMER HOLIDAYS!?
UMM WELL...
EXCITED
HOW NICE IT MUST BE TO BE RICH~
WHAT!? OUT WITH IT!
SHOVE
AS YOU CAN SEE, WE'RE BUSY, SO MAKE IT QUICK
BETWEEN ME AND TEPPEI,
WHO DO YOU LOVE?

AUSTEREO
AUSTEREO
DAMN YOU, WHAT ARE YOU... SUDDENLY..
ARE YOU NUTS!?
TEPPEI IS MY IMPORTANT CHILDHOOD FRIEND, HOW COULD YOU POSSIBLY COMPARE TO HIM?
BEING WITH SOMEBODY LIKE YOU WHO ONLY KNOWS HOW TO MAKE FUN OF OTHERS
IS ONLY A WASTE OF TIME
WELL SAID! REIKO!
TEPPEI! GET THAT FOR ME!
YES, YES, YES
YOU CLEARLY SAID
THAT YOU LOVED ME...
NOPE! I DID NO SUCH THING! THAT WAS A HUGE MISTAKE!

... IN THE END,
NO MATTER WHAT, TEPPEI-SAN IS THE ONE YOU LOVE BEST
SOMETHING LIKE THAT IS ABSOLUTELY NONE OF YOUR BUSINESS!
ANYWAY, ABOUT THE SCHOOL, WAS YOUR GRANDFATHER REALLY OK WITH IT?
...NOT A PROBLEM
REALLY!? YOUR GRANDFATHER WAS SO EASILY...
THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU, REIKO.
SORRY FOR HINDERING YOUR BUSINESS
GOODBYE...
SLAP
WHA
WHAT DOES HE THINK I AM...

AH
THIS PERSON
CAME TO MY HOUSE BEFORE
Rather
HE IS RESIDING AT THE GARDEN PALACE HILL VILLAGE OF OAIKAN MOUNTAIN.
EHEHE
FORGIVE ME FOR BUTTING IN, NAOTO-SAMA IS CURRENTLY LIVING AWAY FROM HOME
YES
OH, THANK YOU...
THE MONEY FOR THE MELON
UMM, HERE
Kyaa
TWO REALLY GOOD LOOKING GUYS
WHAT!? HANG ON, THOSE TWO GUYS
IF THERE'S ANYTHING..
ITOU!
COMING
HOW COULD THERE BE ANYTHING!?
WHAT?
WHAT IS HE TALKING ABOUT?
VROOM

I HAVE ABSOLUTELY NOTHING TO DO WITH HIM!
... NAOTO-SAMA, WHAT SHOULD I DO WITH THIS MELON?
IT'S UP TO YOU.
...THEN, I'LL DEAL WITH IT LATER... FOR NOW, I'M AFRAID WE HAVE TO HURRY, IWAI-SAN FROM THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS IS WAITING.
MY APO-LOGIES
GETTING YOU TO MAKE SUCH A USELESS DETOUR.

BUT, ISN'T IT GREAT! THE PLANS TO DEMOLISH THE SCHOOL ARE NO MORE!
AS A FORMER STUDENT, I'M HAPPY TOO!
THE NEWS CAUSED A HUGE UPROAR IN TOWN ALL DAY TODAY
HEY RIEKO, AREN'T YOU HAPPY ABOUT THIS? YOU'RE ALL GLOOMY..
AS IF! OF COURSE I'M ECSTATIC
THEN, CHEERS!
MOM, MORE BEER! BEER!
HANG ON, ISN'T THIS
YES, YES..
NOW THAT THE SCHOOL ISN'T IN DANGER ANYMORE
I NO LONGER HAVE ANYTHING TO DO WITH THAT GUY.

WHAT!?
Our guest for today is...
The future of tomorrow's economy.
For our premiere, we've managed to invite the rumored heir to the Akutsu group.
HEY, TAKE A LOOK AT THE TV ISN'T THAT NAOTO-KUN?
GASP
Akutsu Naoto-kun.

Akutsu-kun is currently attending a private high school within our town
OH. FOR REAL?
IS THIS AKUTSU... AND THAT AKUTSU THE SAME!?
NO WAY!
THAT GUY... AT THE BANK.. AND THAT CAR!
AND THAT TRADING FIRM, YOU GOT TO BE KIDDING !?
THANK YOU FOR THE MEAL
AWESOME
A guy like him is dating our sister
FALL
HELL NO!!
HERE IT IS AGAIN.. DAD ISN'T HOME TODAY
Naoto-kun will be heading to America this fall
LIKE I SAID, THERE'S A REASON FOR THAT!
THE BOTH OF YOU WERE OBVIOUSLY ON A DATE TOO
IS THAT FOR REAL!

Yes, that's right.
Not only have you been accepted into Harvard,
You'll also be skipping grades. That's amazing!
OH, NAOTO-KUN WILL BE GOING OVERSEAS?
DID YOU KNOW ABOUT IT, RIEKO?
We won't be able to meet for a while
Good bye.

I'M HEADING OUT FOR A BIT..
DON'T COME BACK TOO LATE
HEH HEH
YOU'RE OFF TO LOOK FOR NAOTO-KUN!? HOW TOUCHING ♡ ♡
WHAT?
EVEN THOUGH WE'RE APART, YOU MUST REMAIN TRUE TO ME...
WHAT IS THIS?
WHAT'S HAPPENING!?
YOU SAVED THE SCHOOL, AND NOW YOU'RE LEAVING?
DON'T KID WITH ME NAOTO,
YOU IDIOT!

HEY, RIEKO! WAIT UP!
WHERE ARE YOU HEADED?
OH TEPPEI!
DID YOU WATCH THAT SHOW ON TV!? SEESH! I'M SO PISSED!
UNBELIEVABLE! HE JUST LEAVES AFTER TURNING EVERYTHING UPSIDE DOWN!
UH SAWATARI CALLED ME ABOUT IT.
HEY!
CALM DOWN! HEY, ARE YOU ALRIGHT!?
OF COURSE I'M FINE I MEAN...
BULLSHIT! WHY..
YOU LOOK LIKE YOU'RE ABOUT TO BURST INTO TEARS!

WHATEVER, THEY SOUND ALIKE!!
DON'T SWEAT THE SMALL STUFF!
BUT...
AREN'T YOU PISSED.....
HIM SUDDENLY .....
HA... HARVARD.....
IT'S OF NO CONSEQUENCE, WHETHER HE GOES TO HANBAGU OR WHEREVER
IT'S FINE LIKE THIS ISN'T IT, AFTER ALL A GUY LIKE HIM BELONGS IN A DIFFERENT WORLD
NOT REALLY

I WANT TO..
I SO WANT TO GIVE HIM A PIECE OF MY MIND!
I WANT TO TELL HIM TO QUIT FOOLING AROUND!
SURE WHY NOT, LET'S GO!
WHA, WHAT!?
I TOLD YOU BEFORE DIDN'T I? I DON'T LIKE IT WHEN YOU GET ALL WEIRD OVER HIM
TEPPEI
MILKFED

ONCE AGAIN, ANOTHER
LUXURIOUS AND SPLENDID...
WHERE IN THIS PLACE... DOES NAOTO LIVE...?
NOT A CLUE..
OH, HANG ON!!
I'LL ASK THE PEOPLE AT THE FRONT DESK.
...THIS PLACE RESEMBLES A HOTEL...
ME

MY APOLOGIES, BUT COULD YOU PLEASE LEAVE,
EDOGAWA RIEKO-SAN.
WHA!?
I'M IKENOUCHI, THANK YOU FOR THE LAST TIME.
GEH
THE GUY I PUSHED OVER BEFORE!
That erotic rascal!
WHO'S THAT GUY?
IT'S PRIVATE, AND THE TWO OF YOU BETTER STAY AWAY FROM NAOTO-SAMA.
OTHERWISE THE MASTER WILL BE INFORMED.
She's so cute as always ♡
W-WE DON'T PARTICULARLY WANT TO GET CLOSE TO HIM, WE ONLY CAME HERE TO GIVE HIM A PIECE OF OUR MIND.
WE'LL WAIT FOR NAOTO TO GET BACK FROM THE TV STATION, OLD MAN.
OL.. OLD MAN...

TV STATION?
YOU DUMMY, WASN'T HE JUST ON TV?
HERE,
HERE
YEAH, SO..?
ANYWAYS, BEFORE HE RETURNS.....
IT'S A RECOR-DING...
OH... I SEE..
THERE IS NO WAY FOR YOU TO MEET NAOTO-SAMA, HE IS EXTREMELY BUSY.
HE STILL HAS TO PREPARE FOR HIS STUDIES ABROAD AS WELL

THAT'S RIGHT! IT'S BECAUSE OF THIS!
I CAME HERE TO TELL HIM OFF BECAUSE OF THIS.
I'LL BE DONE IN A FLASH.
TELL HIM OFF?
IT'S FINE IF YOU DON'T THANK NAOTO-SAMA,
HOWEVER YOU DO NOT HAVE THE RIGHT TO 'TELL HIM OFF'..

IN ORDER TO PROTECT YOUR SCHOOL, NAOTO-SAMA GAVE UP HIS FREEDOM.
HE IS TO LEAVE JAPAN TO ATTEND HARVARD, BECOMING MASTER'S HEIR
THE TIME HE BECOMES AN ADULT, HE HAS TO FOLLOW THE MASTER'S WHISHES.
WHY ELSE DO YOU THINK MASTER AGREED TO SPARE THE SCHOOL?
MILKFED.
This has nothing
to do with Reiho-san

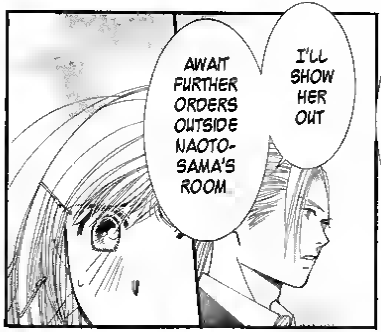
IF YOU UNDERSTAND, THEN LEAVE
THIS IS NO PLACE FOR THE LIKES OF YOU TO BE
THEY'LL SEND YOU HOME
WHAT ARE YOU DOING?
LET ME GO! DISGUSTING!
IT'S ESPECIALLY BAD FOR YOU EDOGAWA-SAN
I TOLD YOU BEFORE DIDN'T I?
IF THE MASTER GETS ANGRY, YOUR FAMILY WILL BE FINISHED.
THAT TOO WAS ONE OF NAOTO-SAMA'S CONDITIONS
YOU...

TO LET YOUR FAMILY BE-
QUIT SCREWING AROUND!
SWING
WHAT AN IDIOT!!! I'LL PROTECT MY OWN FAMILY.
UNBELIEV-ABLE, NAOTO THAT IDIOT!
PUNCH
WOAH!
IF I DON'T GET THE CHANCE TO YELL AT HIM, I'LL NEVER CALM DOWN!
RIEKO!

DAMN, I WAS CARE-LESS!
HALT!
HEY, WHERE ARE YOU GOING?
I'M THE ONE WHO'S YOUR OPPONENT!
TEP.
GO RIEKO! TO THE TOP FLOOR, WASN'T THAT WHAT THE PERSON AT THE FRONT DESK SAID?!
I'LL CATCH UP WITH YOU ONCE I DEAL WITH THESE GUYS!

NAOTO.
I HAVE TO SEE NAOTO.
HEY, WAIT!
GOT IT!
TELL NAOTO THAT THERE'S NO WAY I'LL BE INDEBTED TO HIM FOR ME!
HE'S GOING AWAY.
HE WON'T BE AROUND ANYMORE.

THAT PERSON!
AS LONG AS I ASK THAT PERSON...
I'LL BE ABLE TO GET TO NAOTO!
TO THINK THAT JUST BECAUSE I WAS BEING GENTLE, YOU...
HOLD IT RIGHT THERE MISSY! YOU SHREW!
STOMP STOMP
GRAB
HEY!
DAMN IT! MORE GUARDS.....


AWAIT FURTHER ORDERS OUTSIDE NAOTO-SAMA'S ROOM
I'LL SHOW HER OUT

WAIT, IKENOUCHI! LEAVE THIS TO ME

LET ME GO!
PLEASE EXIT THROUGH THE BACK GARDEN, AND LEAVE FROM THE TAXI STAND
IF YOU DON'T LEAVE OBEDIENTLY..
I'M AFRAID WE'LL HAVE TO HAND YOUR ACCOMPLICE OVER TO THE POLICE.
YOU WERE THE ONE WHO TOLD ME HE WAS HERE!
YOU...
CHICKEN!
JUST A LITTLE BIT MORE.

BETWEEN TEPPEI AND I,
WHOM DO YOU LOVE?

DON'T TELL ME
FU
FU WA HA HA HA
YOU.. YOU'RE SUCH A MESS .
TO THINK THE PRETTIEST GIRL IN EDOGAWA HIGH..
YOU CAME HERE JUST TO CHANGE YOUR ANSWER ?
WHAT'S WRONG? WAS THERE A PROBLEM?
I WAS TOLD TO WAIT HERE BY ITOU..

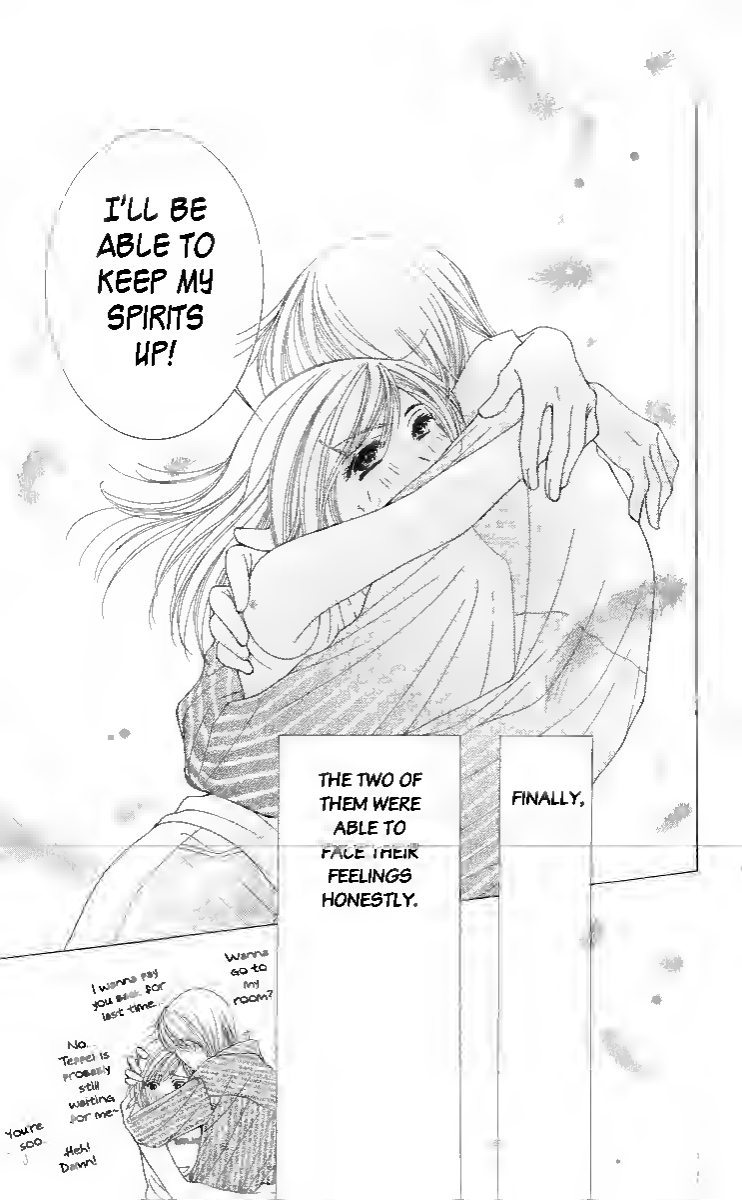
SLAP
JUST..
FOR WHOM..
FOR THE SAKE OF MEETING WHOM.. THAT I HAVE BECOME... SUCH A MESS..

THERE'S NO NEED FOR YOU TO PROTECT THE SCHOOL
THERE'S NO NEED FOR YOU TO PROTECT MY FAMILY EITHER..
SO.
DON'T.
DON'T GO TO AMERICA.
DON'T GO..
I DON'T WANT YOU TO GO IDIOT!

WHO DO YOU LOVE?
BETWEEN TEPPEI AND I,
NA OTO...
NAOTO.

WHAT YOU JUST SAID, YOU CAN'T TAKE IT BACK.
THOSE WORDS NOW BELONG TO ME.
BU... BUT... THAT WAS BECAUSE YOU SAID YOU WERE MAKING FUN OF US..
ALSO...

I'LL BE GOING ON EXCHANGE ONLY NEXT YEAR.
NO...
No way!
IT'S TRUE.
B-BUT... ON TV...
OH, THAT INCLUDED THE PREPARATION PERIOD, BECAUSE I HAVE TO COME AND GO DURING THE BEGINNING...
HOWEVER, BEFORE THAT I PLANNED TO BATTLE IT OUT WITH MY GRANDFATHER
AND I CAUSED YOU PAIN BECAUSE OF THAT..
AS LONG AS YOU KEEP TO THOSE EARLIER WORDS...
THAT BEING THE CASE,


I'LL BE ABLE TO KEEP MY SPIRITS UP!
FINALLY,
THE TWO OF THEM WERE ABLE TO FACE THEIR FEELINGS HONESTLY.
Wanna go to my room?
I wanna say you again for last time...
No. Teppei is probably still waiting for me~
You're soo...
Hehe! Dawn!

THE PREMONITION OF CHANGE REMAINS

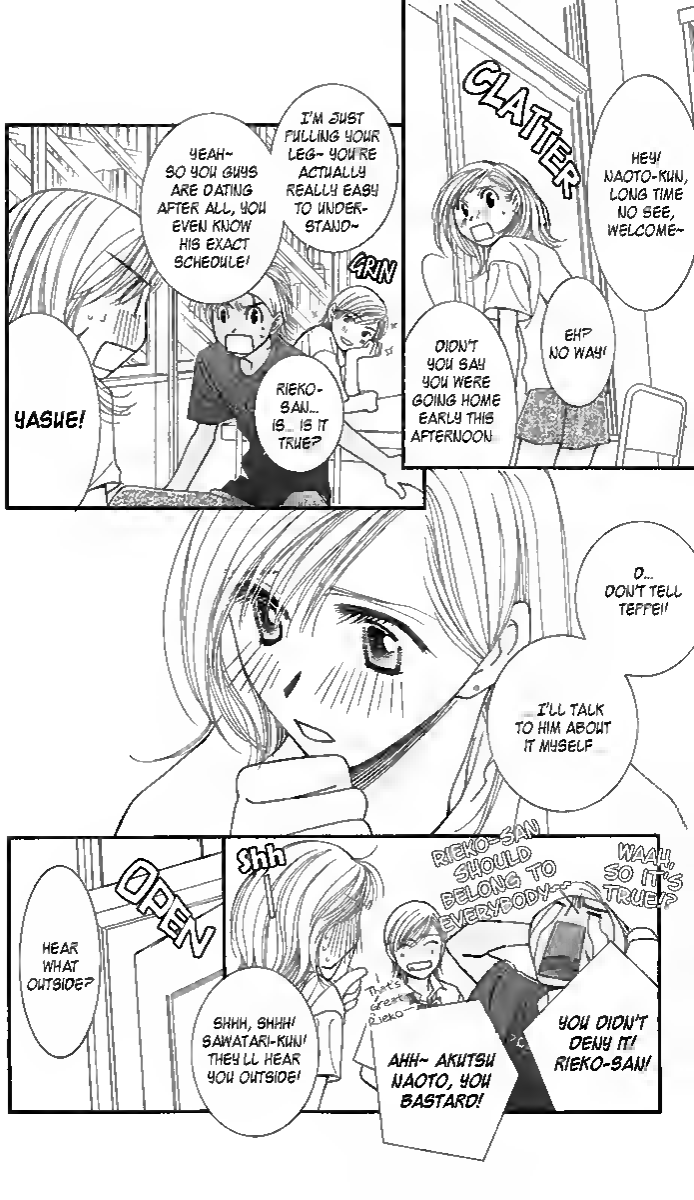
IT'S HERE WHERE WE SHALL END FOR NOW.

HISPER
Scanlation is a free serv s for ns.
Selling or making any profit from t s illegal
Remember to supp or dise
or copie V
Soro ni Taiyou go Aru Kagiri
(As Long As the Sun Shines in the Sky)
Volume 03 Chapter 12
Thank you to
One completed project whoot~
it's too bad the ending for this
series is so incomplete but as long
as the sun shines in the sky :D
-eternal
Xochie for translating
Angie for cleaning the scans
Laine for typesetting the scans
eternal_light for quality checking

SORA
NI
TAIYOU
GA
ARU
KAGIRI
CHAPTER 12

AT SUCH A TIME, THE AUTUMN ARTS FESTIVAL IS ABOUT TO TAKE PLACE, AND THE WHOLE SCHOOL IS BASKED IN AN ENERGETIC ATMOSPHERE.
THIS CHAPTER, THAT HAS TAKEN SO LONG TO DELIVER TO THE READERS, IS ABOUT TO ENTER THE CLIMAX OF THE STORY.
THIS IS THE EAST EDOGAWA ACADEMY THAT EVERYONE IS FAMILIAR WITH.
THUD
CLANG
THUD
THUD
THUD
THUD
THUD
WHY IS IT...

CHATTER
SIGH...
STUDEN
COUNCIL ROOM
CHATTER
IT REALLY IS BORING... RIGHT, RIEKO-SAN?
IT'S MORE OR LESS TIME FOR US TO HAND THE STUDENT COUNCIL STUFF OVER TOO
BECAUSE US THIRD YEARS HAVE TO CONCENTRATE ON PREPARING FOR EXAMS...
WHO DECIDED THAT PARTICIPATION IN THE FESTIVAL IS LIMITED TO ONLY FIRST AND SECOND YEAR STUDENTS, HUH?
POI
RIEKO-SAN?
THE ONE WHO ALWAYS PLAYS THE SPIRITED CHARACTER, THE PERSON ALWAYS BLOSSOMING RADIANCE...
HER MIND IS ELSEWHERE.
FLYING TOWARDS GOD KNOWS WHERE...


CLATTER
HEY! NAOTO-KUN, LONG TIME NO SEE, WELCOME~
EH? NO WAY!
DIDN'T YOU SAY YOU WERE GOING HOME EARLY THIS AFTERNOON
GRIN
I'M JUST PULLING YOUR LEG~ YOU'RE ACTUALLY REALLY EASY TO UNDER-STAND~
YEAH~ SO YOU GUYS ARE DATING AFTER ALL, YOU EVEN KNOW HIS EXACT SCHEDULE!
YASUE!
RIEKO-SAN... IS... IS IT TRUE?
O... DON'T TELL TEPPEI!
...I'LL TALK TO HIM ABOUT IT MYSELF
OPEN
HEAR WHAT OUTSIDE?
Shh
SHHH, SHHH! SAWATARI-KUN! THEY'LL HEAR YOU OUTSIDE!
RIEKO-SAN SHOULD BELONG TO EVERYBODY~
WAAH, SO IT'S TRUE?
Dear Rieko
P.S.
AHH~ AKUTSU NAOTO, YOU BASTARD!
YOU DIDN'T DENY IT! RIEKO-SAN!

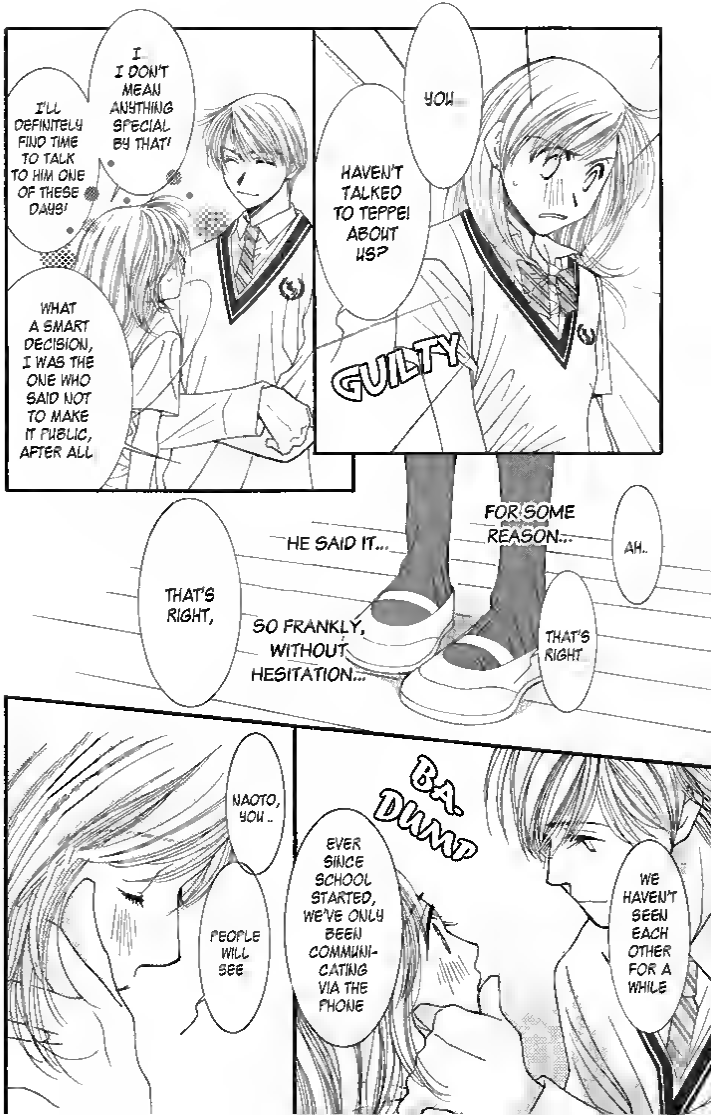
WAIL
WAIL
WAIL
Crying man tears
NOTHING AT ALL!
HEY, SAWATARI! WHAT HAPPENED?
HEY! WHY ARE YOU CRYING?
THIS IS THE LAST TASK DURING OUR STUDENT COUNCIL TERM, YOU KNOW
IF YOU GUYS ARE JUST CHATTING, THEN COME HELP ME DO SOME ODD JOBS!
I HAD ALWAYS THOUGHT,
THAT I HATED NAOTO.
I HAD ALREADY FALLEN IN LOVE WITH HIM WHEN I REALIZED IT.
AND WE EVEN STARTED GOING OUT.
IN ADDITION,
HOW AM I SUPPOSED TO TALK TO TEPPEI ABOUT THIS...
IT'S SO EMBARRASSING...

"I ALSO HAVE TO PREPARE FOR MY STUDYING ABROAD NEXT YEAR, SO I MIGHT FREQUENTLY TAKE DAYS OFF SCHOOL,
BUT I'LL TRY MY BEST TO ATTEND CLASSES"
"WE SHOULDN'T PROVOKE MY GRANDFATHER THESE DAYS,
LET'S TEMPORARILY MEET UP AT PLACES OUTSIDE OF SCHOOL"
SIGH
MY MIND IS COMPLETELY FILLED WITH THOUGHTS OF HIM—
ALTHOUGH WE'RE SUPPOSEDLY DATING, WE CAN'T SEE EACH OTHER OFTEN...
UNCONSCIOUSLY,
LET'S NOT TALK ABOUT THAT RIGHT NOW, BUT ABOUT CLASS 2-1'S PLAY!
NAOTO-KUN'S CLASS...
KYAA
KYAA
WHERE HAVE YOU BEEN?
YOUR TEACHER IS LOOKING FOR YOU GUYS! TO TALK ABOUT COLLEGE RECOMMENDATIONS..
HIC
SOB
SOB
THE SECOND-YEARS OVER THERE ARE IN AN UPROAR RIGHT NOW!
KYAA
RATTLE
EVERYONE LISTEN, I'VE GOT NEWS!

NAOTO-KUN IS GOING TO PLAY THE MAIN CHARACTER OF THE PRINCE!
NO WAY!
THAT'S SO RARE!
CAUSING A RACKET ABOUT NOTHING!
WHAT IS THERE TO BE EXCITED ABOUT...
KYAA
HE EVEN AGREED IMMEDIATELY HE DIDN'T EVEN WANT TO PARTICIPATE IN SUCH ACTIVITIES BEFORE...
DID YOU HEAR THAT!? NAOTO-KUN'S GOING TO PLAY THE PRINCE~
AHH!
REALLY
EH
WHAT THE HELL... IT'S NOT LIKE IT'S ANYTHING MAJOR, RIGHT? RIEKO...
?
THUD
AFTER ALL THAT TROUBLE OF LIKING EACH OTHER,
IF HE HAS TO GO TO PLAY REHEARSALS...
THEN IT'LL BE MORE AND MORE IMPOSSIBLE TO SEE EACH OTHER...!
THUD

AH! RIEKO-SAN, STUDENT COUNCIL PRESIDENT TEPPEI!
YOU GUYS CAME TO VISIT US, IT'S SO MOVING!
AH! IT'S RIEKO-SAN! HELLO!
SMILE
TH... THAT.. THE PLAY UM...
NAOTO-KUN, YOU'RE GOING TO PLAY THE ROLE OF THE PRINCE, RIGHT? I'M LOOKING FORWARD TO IT-
THE FACT THAT NAOTO IS GOING TO ACT IN IT IS ALREADY CAUSING A STIR!
WHY DID YOU AGREE TO PARTICIPATE IN THE PERFORMANCE?
THEY INVITED ME VERY ENTHUSIASTICALLY, SO
I THINK THIS WILL BE A VERY GOOD MEMORY
I WILL BE LEAVING THIS SCHOOL NEXT YEAR,
ALTHOUGH I MIGHT BE A BIT BUSY IN THE FUTURE PREPARING FOR MY STUDY ABROAD

STARE
YOU GUYS LOOK! HE HAS AN ULTERIOR MOTIVE!
HURRY UP AND CREATE YOUR GOOD MEMORIES, THEN GET OUT OF HERE!
HURRY UP AND GO TO AMERICA! WE WON'T EVER SEE EACH OTHER AGAIN! RIGHT, RIEKO?
QUICK!
TEPPEI-SAN, HASN'T RIEKO-SAN SAID ANYTHING TO YOU
AH~
TEPPEI! YUUKO! THEY'RE CALLING YOU GUYS OVER THERE!
EXCUSE ME, SENPAI.
COULD I PASS THROUGH?
OHH.
I really don't know what to do with you guys
NAOTO-KUN, SEE YOU NEXT TIME-♥


I DON'T MEAN ANYTHING SPECIAL BY THAT!
I'LL DEFINITELY FIND TIME TO TALK TO HIM ONE OF THESE DAYS!
WHAT A SMART DECISION, I WAS THE ONE WHO SAID NOT TO MAKE IT PUBLIC, AFTER ALL
YOU...
HAVEN'T TALKED TO TEPPEI ABOUT US?
GUILTY
FOR SOME REASON...
AH..
HE SAID IT...
THAT'S RIGHT,
SO FRANKLY, WITHOUT HESITATION...
THAT'S RIGHT
NAOTO, YOU..
PEOPLE WILL SEE
BA-DUMP
EVER SINCE SCHOOL STARTED, WE'VE ONLY BEEN COMMUNI-CATING VIA THE PHONE
WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER FOR A WHILE

YOU KNOW WE CAN ONLY SEE EACH OTHER AT SCHOOL...
IT'S ALRIGHT
THIS HAPPENS TO BE A SECLUDED CORNER
YOU KNOW WE WANT THE TWO OF US TO ALWAYS BE TOGETHER...
SO WHY DID YOU AGREE
TO THE PERFORMANCE...
NO— HOW COULD I SAY OUT LOUD THINGS LIKE THAT! THAT WOULD BE AWFUL...
I'LL TELL YOU SOME-THING
NAA NAA
THE THING WITH THE PLAY,
I ONLY AGREED BECAUSE OF YOU

She did say that
YES
SOMETIMES, ANYWAY
I DON'T WANT TO BE LIKE BEFORE, BEING CALLED "A BORING GUY" BY YOU
IF I TOLD YOU THAT THEY INVITED ME TO PARTICIPATE, YOU'D DEFINITELY MAKE ME AGREE
BECAUSE THOSE KIND OF SCHOOL ACTIVITIES ARE IMPORTANT FOR YOU,
HUHH!?
PUSH!
KEEP UP THIS SPIRIT!
OK! NAOTO! GO FOR IT! I'LL CHEER FOR YOU!
THIS IS ALSO OUR LAST ARTS FESTIVAL, SO GIVE US A GOOD SHOW!
SELF-DUG GRAVE
AAAHHHH!
Rieko's inner cry

THEN GOOD LUCK, GUYS!
THANKS!
WE'LL DEFINITELY GET NUMBER ONE MOST POPULAR IN THE VOTING!
IF IT WAS THE NORMAL ME,
I WOULD DEFINITELY HAVE CONSIDERED THE FESTIVAL AND SUCH THINGS AS MY FIRST PRIORITY.
YOU SEEM SO GLOOMY, RIEKO—
I UNDERSTAND YOUR DESIRE TO PARTICIPATE WITH THEM, BUT IT CAN'T BE HELPED.
IT SURE IS BORING BEING A THIRD-YEAR...
IT'S NOT LIKE THAT,
I AM UNABLE TO THINK ABOUT THE FESTIVAL OR ANYTHING ELSE; MY ENTIRE MIND CONTAINS ONLY NAOTO.
I WANT TO BE TOGETHER WITH HIM... I WANT... I WANT...
THIS IS MY FIRST TIME HAVING SUCH FEELINGS, AND I DON'T KNOW HOW TO DEAL WITH IT.

THIS ISN'T LIKE ME AT ALL...
LADIES AND GENTLEMEN, DO YOU UNDERSTAND IT LIKE THIS?
Father
Brother
GATTEN?
GATTEN.
GATTEN?
SNEAK
SNEAK
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO.
BUT I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT~
I WANT TO SEE THE ABILITIES OF OUR JUNIOR STUDENTS!
RIGHT?

ring
ring
ring
ring
GASP
HELLO, NAOTO —
This is the voice mailbox center
We are now transferring to voice mail—
NOT AGAIN—
EVER SINCE THE REHEARSALS FOR THE PLAY STARTED,
IT'S BEEN HARDER TO GET CALLS THROUGH.
REHEARSAL ROOM
OKAY, NOW THE PRINCE ENTERS
HE SURVEYS HIS SURROUNDINGS..
GIVES HIS CLOAK A FLAP, THEN SAYS THE LINES!

RUSTLE
"FINALLY, WE MEET,"
KYAAA! NAOTO-KUUUN!!
KYAAA
WE'RE JUST REHEARSING, SO HOW COME THERE'S SUCH A LARGE AUDIENCE
THAT'S GREAT! WE'LL GET FIRST PLACE FOR SURE!
SIGH~ HOW TROUBLESOME EVEN IF SOMETHING HAPPENS TO HIM, I STILL DON'T WANT TO ACT INSTEAD OF AKUTSU...
THERE ARE REHEARSALS TODAY, TOO..
IN THE EVENING HE'LL PROBABLY BE RETURNING HOME LATE AGAIN

NAOTO...
IS TRYING REALLY HARD—
EH...
HEY! RIEKO, WHAT ARE YOU DOING HERE? THE TEACHER'S LOOKING FOR YOU!
SOMETHING ABOUT YOU NOT HANDING IN YOUR GRADUATION INFORMATION.
JOLT
NAOTO'S CLASS... HAS THAT GUY BEEN REHEARSING SERIOUSLY?
AH!
HE CAN DO IT IF HE TRIES, AFTER ALL! I'VE SLIGHTLY CHANGED MY OPINION OF HIM.

YEAH, THAT'S RIGHT, HE'S SO SERIOUS ABOUT IT, YET I...
ALRIGHT! I WILL PULL MYSELF TOGETHER, TOO!
I HAVE TO LIVE UP TO THE REPUTATION OF EDOGAWA RIEKO!
H-HEY RIEKO?
IT'S FINE! LET'S GO, TE...
LITTLE GIRL,
WAIT A MOMENT!
YOU SEEM TO STILL BE FESTERING OUR NAOTO...
YOU REALLY ARE AN UNTHOUGHTFUL GIRL...

ISN'T THAT NAOTO'S GRANDFATHER
WHAT ARE YOU DOING HERE? THEY SAID THE SCHOOL'S NOT GOING TO BE DESTROYED ANYMORE, RIGHT?
THE SCHOOL INVITED US COUNCIL MEMBERS TO ATTEND THE PRE-EVENT RECEPTION FOR THE ARTS FESTIVAL
SIGH... I DON'T KNOW WHO INFLUENCED NAOTO SO STRANGELY,
CAUSING HIM TO PARTICIPATE IN SOME FESTIVAL...
SIGH
BUT,
AS LONG AS HE GOES ABROAD NEXT YEAR, HE WON'T HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU GUYS ANYMORE
I'LL JUST VIEW WHAT HAPPENS BEFORE THAT AS A GAME,
I'LL TURN A BLIND EYE ON IT.
AS A GAME ?
EVEN IF,

I LIVE IN A DIFFERENT COUNTRY FROM HIM, I WON'T BREAK UP WITH HIM!
WHEN I GROW INTO AN ADULT WHO CAN PROPERLY CONTEND WITH YOU,
I WILL DEFINITELY TAKE NAOTO AWAY!
BECAUSE I LIKE HIM.
RI...
RIE...
THAT'S ALL, I'LL TAKE MY LEAVE NOW LET'S GO, TEPPEI!
GOODBYE
H-HEY! RIEKO!

RIEKO!
YOU SAID YOU LIKE NAOTO.. WHAT WAS THAT ALL ABOUT?
I CAN'T RESIST SUCH CONFI-DENCE
AHH.. I ACTUALLY REALLY LIKE HER TYPE..
THAT LITTLE GIRL..
I APOLO-GIZE..
IKE-NOUCHI.
POS-SESSES SUCH ARRO-GANCE
HEY!!
COLLAPSE
HEY!?
ARE YOU OKAY?

I ACCIDENTALLY STARTED TELLING HIM OFF AGAIN
SIGH~ I WONDER IF NAOTO WILL BE ANGRY~
HE PLAINLY TOLD ME NOT TO PROVOKE JIN-SAN~~~
JUST A MENTION THAT WE CAN'T BE TOGETHER, AND I TURN SO WEAK...
I ACTUALLY SAID SUCH POMPOUS THINGS~
RIE-KO..
TEPPEI, I
LIKE NAOTO.

I'M SORRY, FOR MAKING YOU WORRY ABOUT ME...
AND YOU VALUE ME SO MUCH, I'M REALLY SORRY..
I KNOW IT WILL BE A LOT OF WORK FROM NOW ON, BUT IT CAN'T BE ANYONE BUT HIM!
..SIGH—
WELL, I WON'T EVER SAY SUCH EMBARRASSING THINGS AGAIN,
I'M ONLY GOING TO TELL TEPPEI
DON'T TELL ANYONE WHAT I JUST SAID TO YOU, OKAY?
I'M REALLY LOOKING FORWARD TO THE ARTS FESTIVAL TOMORROW!
BYE-BYE!

EHP SENPAI, WHAT'S WRONG?
THEY'RE REHEARSING RIGHT NOW—
THUD
THUD
THUD
THUD
EVEN THE THIRD YEARS HAVE BEEN WORKING SO LATE, THANKS FOR YOUR WORK-

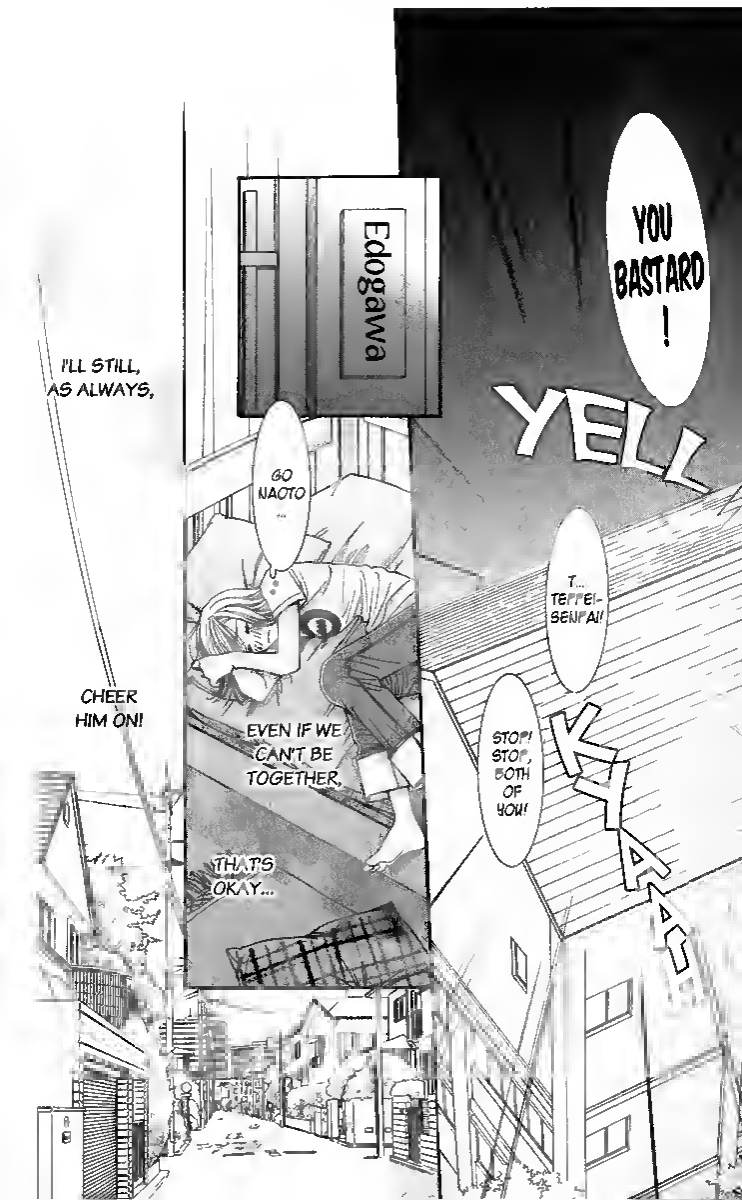
EH? TEPPEI-SAN, WHAT IS IT?
GOOD EVENING, SENPAI! DID YOU KNOW?
EVERY-ONE'S CRITIQUES OF US HAS BEEN GREAT!
WE CAN DEFINITELY GET THAT PRINCIPAL AWARD!
BY THE WAY, NAOTO'S CHARAC-TER,
IS THAT SO? GOOD LUCK!
THERE'S AN UNDER-STUDY, RIGHT? WHO IS IT?
THAT'S ME... HAHAHA
BUT IT SEEMS AKUTSU IS ABLE TO PERFORM TOMORROW
YEAH, IT SHOULD BE FINE.
THAT MIGHT NOT BE THE CASE

POW
CRASH
LATER

CHATTER
THIS...
SENPAI! WHAT IS IT!?
AKITSU, ARE YOU OKAY?
HAA...
HONEST-LY...
YOU...
RIGHT NOW IS NOT THE TIME FOR YOU TO BE LEISURELY ACTING A PRINCE! STUPID!

RIEKO'S AN IDIOT...
YOU CAN NEVER LEAVE HER BY HERSELF TO FEEL LONELY! YOU BASTARD!
AS HER CHILDHOOD FRIEND, I REALLY CAN'T CONTINUE WATCHING THIS..
Wah
What should we do?
HOW COULD YOU LET HER MAKE SUCH AN EXPRESSION!
His face is injured
DID RIEKO-SAN.. TELL YOU...
EVER SINCE SHE FELL IN LOVE WITH YOU...
SHE'S BEEN PROGRES-SIVELY LESS SPIRITED..
I SEE...
SHE ALREADY TOLD YOU
ALL ABOUT ME...
WHAT?

THUMP
Smile
I'M RETURNING THE FAVOUR
I DON'T NEED YOU TO TELL ME, I'LL NEVER LET HER GET LONELY AGAIN
SLAP
Y...
YOU...


YOU BASTARD!
YELL
Edogawa
I'LL STILL, AS ALWAYS,
GO NAOTO...
T... TEPPEI-SENPAI!
KYAAA
STOP! STOP, BOTH OF YOU!
CHEER HIM ON!
EVEN IF WE CAN'T BE TOGETHER,
THAT'S OKAY...

CHATTER
CHATTER
34th Arts Festival
RIEKO~ LET'S GO~
I'M SORRY, YOU GUYS GO FIRST, I'LL BE RIGHT THERE!
I NEED TO GO TO THE STAFF-ROOM FIRST..
HURRY THEN~ I'LL SAVE A SEAT!
TMP
TMP
TMP
HUH?
WHERE DID I PUT THOSE DOCUMENTS..
EH...
OH NO! IT'S STARTING!
I'VE GOT TO HURRY!
RATTLE
WHO IS IT?
STRANGE, EVERYONE SHOULD BE THERE ALREADY...

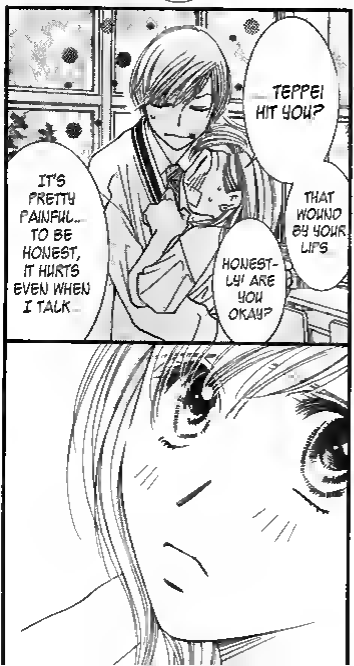
THE PRINCE
SMILE
.....
A CTUAL-LY
NONCHA-LANTLY SAYING SOMETHING SO EMBAR-RASSING
BUT, IT'S TRUE, SO I'M A BIT ANNOYED ...
AH!

SURPRISE
Wah, it's so late!
WAIT, AREN'T YOU MEANT TO BE ON STANDBY ALREADY?
WE'RE NEAR THE END IN THE LINE-UP, AND
ACTUALLY, I'M INJURED SO DEFENDING ON THE SITUATION, MY UNDERSTUDY MIGHT HAVE TO PERFORM INSTEAD
DON'T SAY SILLY THINGS! EVERYONE'S WAITING FOR YOU!
IT'S ALRIGHT! I'M NOT EVERYONE'S PRINCE, I'M ONLY YOURS
I IDIOT!
I DON'T BELIEVE IT! CANCELLING AT THE LAST MOMENT UNFORGIVABLE!
THAT'S SO IRRESPONSIBLE! THEN I ENDURED ALL THAT LONELINESS FOR NOTHING..
BLUSH
AH

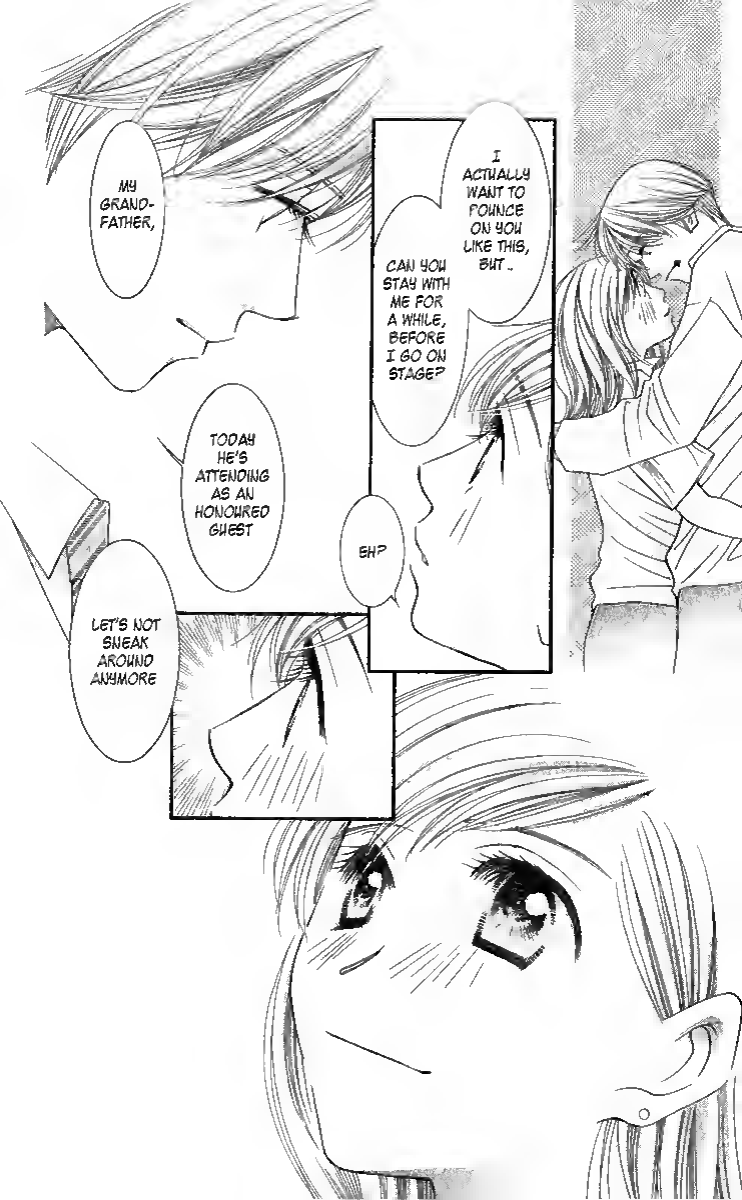
PULL
WHY DIDN'T YOU TELL ME?
I... HOW COULD I SAY IT
EVERYONE WAS WORKING SO HARD... I...
THAT'S TOO LOW...
I WISH YOU TO SAY IT.

MY RIEKO-SAN,
IT DOESN'T MATTER IF SHE'S NOT THE PERFECT 'EVERYONE'S RIEKO-SAN'
BUT, I'VE LIKED YOUR CRYING FACE
EVER SINCE THE BE-GINNING
NAOTO
OCCASIO-NALLY UN-REASONABLE, TRIES TOO HARD, AND PRONE TO TEARS
JUST A VERY NORMAL GIRL,
NOT ESPE-CIALLY STRONG,

BUT, I'LL TRY MY BEST TO KEEP YOU FROM CRYING,
BECAUSE I DON'T WANT TO BE HIT BY TEPPEI AGAIN


TEPPEI HIT YOU?
IT'S PRETTY PAINFUL... TO BE HONEST, IT HURTS EVEN WHEN I TALK
THAT WOUND BY YOUR LIPS
HONEST-LY! ARE YOU OKAY?

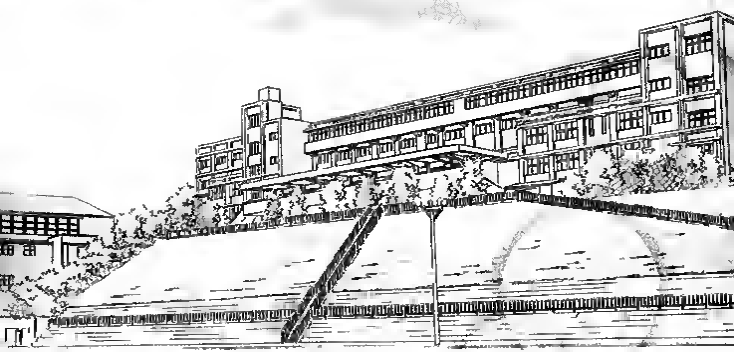
IT'LL HEAL SOON LIKE THIS
I'LL GO AND WATCH.
GO BE EVERYONE'S PRINCE,
KISS


MY GRAND-FATHER,
TODAY HE'S ATTENDING AS AN HONOURED GUEST
LET'S NOT SNEAK AROUND ANYMORE
EH?
CAN YOU STAY WITH ME FOR A WHILE, BEFORE I GO ON STAGE?
I ACTUALLY WANT TO POUNCE ON YOU LIKE THIS, BUT..

OKAY! LET'S GO, NAOTO!
WHATEVER HAPPENS,
IT'S REALLY WONDERFUL, WONDERFUL...

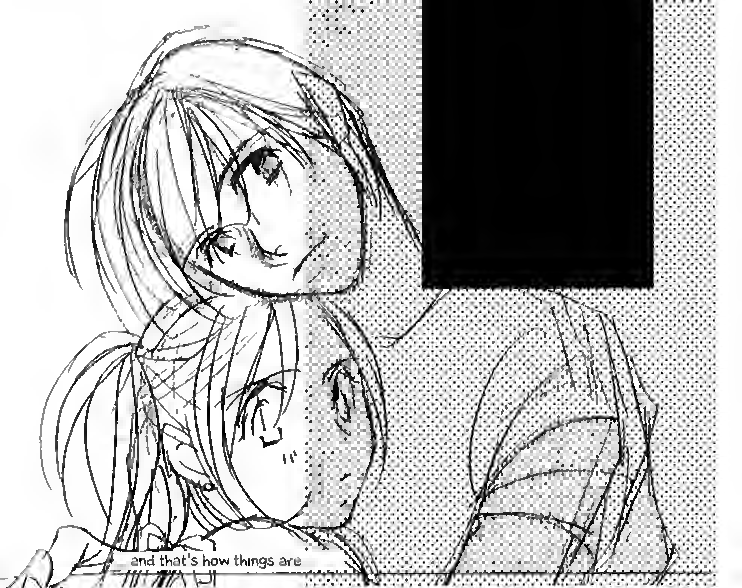
AS LONG AS THE SUN SHINES IN THE SKY,

I'LL HOPE THE TWO OF THEM HAVE A BRIGHT FUTURE AHEAD.



As Long as the Sun Shines in the Sky volume 3 <END>

取り敢えず、
完結って事で。



and that's how things are.

This is the afterword. Actually, I have lots more material that I can draw about these characters, but I lack strength and ability to do so, that's why I'm leaving the story off for a while, probably. I know that Yuri and Teppei's story is still unfinished, and I'm reflecting upon that.

There's also a lot of material to draw about Rieko and Naoto (kun), which I'll draw when I have a chance next time (laughs). You're welcome to leave a message in another manga's side talk or write to me (what am I saying?) There probably aren't any crazy readers like that (laughs). For those readers who have read volume 1, you would know that all of the characters in this manga are based off someone.

So, you could say that this is a work that I "quite like" in the manga I've drawn. (There are many others.) That's why even though there are mixed opinions about this manga, I'll be very happy as long as there is someone who enjoys my story. People who can say that they like this manga, I like you too. (laughs) For those who say they don't like it, I'm sorry... if possible it would be better for you to not read it. (laughs) Writing things like this, I don't know what people will say of me now. (laughs) That's the kind of person I am. If possible, please continue supporting me, readers.

MAIN STAFF

MIKI AIHARA

HAYATSU ♥ HAYATSU ★ HAPPY!

LADY SINDY KAI-HOW

LILIY OKAZATO

NISSY MURAMASA

EMILY VOLCANO

AND OTHER HELP STAFF

THANKS A LOT

twee
twee
?
twee
Oh!
A little bird out of my window!
Maybe new manga?
Hello beautiful creature!
Are you bringing me good news?

Honey
!
New manga?
oh!
I can give you everything you dream of...

Yea, keep dreaming!
We can't promise bishies (though I can share a few kisses), but we can promise lots of fun!
Come join us!!
whisper.loyal-kiss.com